



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 18 OCTOBRE 2023
GEMEENTERAAD VAN 18 OKTOBER 2023

REGISTRE
REGISTER

Présents
Aanwezig

Catherine Moureaux, *Présidente du Conseil/Voorzitter van de Raad* ;
Françoise Schepmans, Amet Gjanaj, Saliha Raiss, Olivier Mahy, Houria Ouberri, Jamel Azaoum, Georges Van Leeckwyck, Maria Gloria Garcia-Fernandez, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Ahmed El Khannouss, Michel Eylenbosch, Danielle Evraud, Dirk De Block, Tania Dekens, Leonidas Papadiz, Hassan Ouassari, Hicham Chakir, Hind Addi, Mohamed Daif, Yassine Akki, Mohamed El Bouazzati, Khalil Boufraquech, Luc Vancauwenberge, Laetitia KALIMBIRIRO NSIMIRE, Mohamed Amine Akrouh, Khadija Zamouri, Pascal Paul Duquesne, Théophile Emile Taelemans, Didier Fabien Willy Milis, Abdallah Kanfaoui, Emre Sumlu, Rachid Ben Salah, Taoufik Hamzaoui, Fatima Zahmidi, Marc Demeyer, Abdelkarim Haouari, Maarten Bijmens, Pascale Barret, Mohammed Kalandar, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Nathalie Vandeput, *Secrétaire f.f./Wvd. Secretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Abdellah Achaoui, *Échevin(e)/Schepen* ;
Jamal Ikazban, Paulette Piquard, Mohammed EL BOUZIDI, Joke Vandenbempt, Patrick Bacart, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 18:00
Opening van de zitting om 18:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

18.10.2023/A/0001 **Département Services généraux et Démographie**
Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative à la politique sportive de la Commune et à la défense des intérêts des Molenbeekois.

LE CONSEIL,

Entend l'interpellation citoyenne, dont le texte est repris en annexe.

Le Conseil prend connaissance.

Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie over het sportbeleid van de Gemeente en de verdediging van de belangen van de Molenbeekenaars.

De Raad neemt kennis.

Ahmed El Khannouss quitte la séance / verlaat de zitting.
Pascale Barret quitte la séance / verlaat de zitting.

18.10.2023/A/0002 **Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse**
Instruction publique - Représentant politique de l'ASBL "Molenketjes" - Désignation d'une nouvelle membre de l'Assemblée générale - Saliha RAISS - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Vu la délibération du conseil communal du 19/02/2020 par laquelle Monsieur Jef VAN DAMME a été désigné membre de l'assemblée générale - représentant politique - de l'asbl "De Molenketjes" chargée de la mise en place, de l'organisation, de la coordination et de la gestion de l'accueil des enfants néerlandophones et d'autres initiatives qui contribuent à maximiser les possibilités de développement du groupe cible 0-12 ans sur le territoire de la commune de Molenbeek-Saint-Jean ;

Vu la démission de Monsieur Van Damme en tant que conseiller communal au 30/08/2023 ;

DÉCISION :

Article unique :

De désigner Madame Saliha RAISS comme membre de l'assemblée générale - représentante politique - de l'ASBL "De Molenketjes" en charge de la mise en place, de l'organisation, de la coordination et de la gestion de l'accueil des enfants néerlandophones et d'autres initiatives qui contribuent à maximiser les possibilités de développement du groupe cible 0-12 ans sur le territoire de la commune de Sint-Jans-Molenbeek.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 33 votes positifs.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd
Openbaar onderwijs - Politieke vertegenwoordiger van de VZW "Molenketjes" -
Aanstelling van een nieuw lid van de algemene vergadering - Saliha RAISS -
Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

DE RAAD,

Gezien de beraadslaging van de gemeenteraad van 19/02/2020 waarbij Mijnheer Jef VAN DAMME aangesteld werd als lid van de algemene vergadering - politieke vertegenwoordiger - van de VZW "De Molenketjes" belast met de oprichting, de organisatie, de coördinatie en het beheer van de Nederlandstalige opvang en andere initiatieven die bijdragen tot maximale ontwikkelingskansen van de doelgroep 0-12 jaar op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek ;

Gezien het ontslag van de heer Van Damme als gemeenteraadslid op 30/08/2023 ;

BESLUIT :

Enig artikel :

Om Mevrouw Saliha RAISS aan te stellen als lid van de algemene vergadering - politieke vertegenwoordiger - van de VZW "De Molenketjes" belast met de oprichting, de organisatie, de coördinatie en het beheer van de Nederlandstalige opvang en andere initiatieven die bijdragen tot maximale ontwikkelingskansen van de doelgroep 0-12 jaar op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek.

Onderhavige beraadslaging zal aan de toezichhoudende overheid en aan de vzw "De Molenketjes" overgemaakt worden.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Hind Addi entre en séance / treedt in zitting.
Pascale Barret entre en séance / treedt in zitting.
Luc Vancauwenberge quitte la séance / verlaat de zitting.
Abdelkarim Haouari quitte la séance / verlaat de zitting.

18.10.2023/A/0003

Prévention et Vie Sociale

Prévention - Convention entre Commune de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl Molenbeek Vivre Ensemble (MOVE) relative à la Prévention - Année 2022 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Considérant l'article 117 de la Nouvelle Loi communale ;
Considérant les subsides alloués à la commune dans le cadre de sa politique de prévention ;
Considérant les statuts de l'asbl Molenbeek Vivre Ensemble et ses missions sur le terrain ;
Considérant que les différents arrêtés d'octroi de subvention à la commune autorisent que certains moyens prévus soient mis à disposition d'une asbl ou de toute institution disposant de la personnalité juridique qui se chargera de la réalisation des objectifs liés aux allocations ;
Considérant l'obligation de conclure une convention avec l'asbl Molenbeek Vivre Ensemble (MOVE) dans laquelle sont précisés les droits et obligations de chacune des parties, les objectifs à rencontrer et résultats à atteindre ;
Considérant le montant de 1.909.279,20 euros de subsides transférés à l'asbl pour l'année 2022 ;
Considérant la convention jointe en annexe ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver la convention avec l'asbl Molenbeek Vivre Ensemble pour l'année 2022.

Le Conseil approuve le point.

33 votants : 29 votes positifs, 4 abstentions.

Preventie en Sociale Leven

Preventie - Overeenkomst tussen de gemeente Sint-Jans-Molenbeek en de vzw "Molenbeek Vivre Ensemble" (MOVE) inzake Preventie - Jaar 2022 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

DE RAAD,

Gezien artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gezien de subsidies die aan de gemeente worden toegekend in het kader van haar preventiebeleid;
Gezien de statuten van de vzw "Molenbeek Vivre Ensemble" en haar opdrachten op het terrein;
Overwegende dat de verschillende besluiten tot toekenning van subsidies aan de gemeente toestaan dat bepaalde middelen ter beschikking worden gesteld van een vzw of eender welke instelling met rechtspersoonlijkheid die de verwezenlijking van de met de subsidies verband houdende doelstellingen op zich neemt;
Gezien de verplichting om met de vzw "Molenbeek Vivre Ensemble" (MOVE) een

overeenkomst te sluiten waarin de rechten en plichten van elk van de partijen, de te bereiken doelstellingen en de te bereiken resultaten worden vastgelegd;
Gezien het bedrag van 1.909.279,20euro aan subsidies dat voor het jaar 2022 aan de vzw is overgedragen;
Gezien de bijgevoegde overeenkomst

BESLUIT:

Enig artikel:

De overeenkomst met de vzw "Molenbeek Vivre Ensemble" goed te keuren voor het jaar 2022.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 29 positieve stemmen, 4 onthoudingen.

Ahmed El Khannouss entre en séance / treedt in zitting.

Luc Vancauwenberge entre en séance / treedt in zitting.

Emre Sumlu quitte la séance / verlaat de zitting.

18.10.2023/A/0004

Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse
Cellule extrascolaire - Instruction Publique - Relocalisation des enfants de 5ème et 6ème primaires de l'école 9 sur le temps de midi - Avenant à la Convention d'occupation précaire du site LionCity avec citydev.brussels - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Considérant les travaux d'infrastructure de l'école 9 (rénovation des sanitaires) ;

Considérant que le chantier a débuté le lundi 20 février 2023 ;

Considérant que l'espace dédié aux enfants de 5^{èmes} et 6^{èmes} primaires sur le temps de midi sera occupé par le chantier et de par ce fait non-utilisable ;

Considérant qu'il y a lieu de trouver une solution de relocalisation de ces enfants les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 12h00 à 13h30, à partir du 06/03/2023 et ceci jusqu'à la fin de l'année scolaire (vendredi 07/07/2023) ;

Considérant les recherches effectuées pour trouver un lieu adapté au niveau place, raisonnable au niveau de la distance à parcourir par les enfants et leurs encadrants et couvert afin de protéger les enfants de la pluie éventuelle ;

Considérant que la meilleure solution trouvée est le site LionCity (ancien site Delhaize) géré par citydev.brussels ;

Considérant que les travaux des sanitaires de l'école 9 ne sont pas encore achevés ;

Considérant que citydev.brussels propose un avenant à la convention afin que les enfants puissent continuer d'occuper le site LionCity sur le temps de midi ; ceci jusqu'au 28 février 2024

Considérant que les conditions restent les mêmes ;

DECIDE :

Article unique :

De prendre connaissance et d'approuver l'avenant à la convention d'occupation temporaire avec citydev.brussels concernant le site LionCity, situé Rue Ossegem ; ceci, jusqu'au 28 février 2024

Expédition de la présente délibération au service de l'Instruction Publique, service du GRH, service des finances, service de la signalisation, service du S.I.P.P.T., à la coordinatrice des techniciennes de surface, au PSE

Le Conseil approuve le point.
34 votants : 34 votes positifs.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd
Buitenschoolseopvang - Openbaar onderwijs - Verplaatsing van kinderen van groep 5 en 6 van school 9 tijdens lunchtijd - Wijziging van de overeenkomst voor preciaire bezetting van de LionCity-site met citydev.brussels - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

DE RAAD,

Gezien de infrastructuurwerkzaamheden in school 9 (renovatie van de sanitaire voorzieningen);

Overwegende dat de werkzaamheden op maandag 20 februari 2023 zijn begonnen;

Overwegende dat de ruimte die bestemd is voor kinderen van groep 5 en 6 tijdens de lunchpauze door de werkzaamheden in beslag zal worden genomen en bijgevolg onbruikbaar zal zijn;

Overwegende dat er een oplossing moet worden gevonden om deze kinderen van 06/03/2023 tot het einde van het schooljaar (vrijdag 07/07/2023) op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 12.00 tot 13.30 uur onder te brengen;

Overwegende dat er gezocht is naar een locatie die qua ruimte geschikt is, redelijk is wat betreft de afstand die de kinderen en hun verzorgers moeten afleggen en overdekt is om de kinderen tegen eventuele regen te beschermen;

Overwegende dat de beste oplossing de LionCity-site is (voormalige Delhaize-site) die door citydev.brussels wordt beheerd;

Overwegende dat de werkzaamheden aan de toiletten van school 9 nog niet zijn afgerond;

Overwegende dat citydev.brussels een wijziging van de overeenkomst voorstelt zodat de kinderen tot 28 februari 2024 tussen de middag gebruik kunnen blijven maken van de LionCity-site

Overwegende dat de voorwaarden gelijk blijven

BESLUIT :

Enig artikel :

Kennis te nemen van en in te stemmen met de wijziging van de tijdelijke bezettingsovereenkomst met citydev.brussels betreffende de LionCity-site, gelegen in de Osseghemstraat, tot 28 februari 2024.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

18.10.2023/A/0005

Département Infrastructures et Développement urbain
Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services pour les missions complètes d'auteur de projet et de participation pour le réaménagement, la verdurisation et l'activation du parc public de la Fonderie inventorié par la Direction des Monuments et Sites, ainsi que de deux autres

ensembles d'espaces publics : un premier attenant (au parc) et comprenant : la rue de l'Eléphant y compris ses abords privatifs (n°1 à 11) , la rue Delaunoy (n°65 à 67), la rue Cail et Halot ; et un second situé rue de la Colonne (n°19 à 23), sis à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'axe 2 de la Politique de la Ville et du Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs - Retrait de la décision du Conseil communal du 27 mars 2023 (CDC 23.004) - Fixation des conditions et approbation des documents du marché (CDC 23.004bis) - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal du 27.03.2023 décidant :

Article 1

D'approuver les documents du marché, à savoir le cahier des charges et ses annexes ainsi que l'avis de marché établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de services pour les missions complètes d'auteur de projet et de participation pour le réaménagement, la verdurisation et l'activation du parc public de la Fonderie inventorié par la Direction des Monuments et Sites, ainsi que de deux autres ensembles d'espaces publics : un premier attenant (au parc) et comprenant : la rue de l'Eléphant y compris ses abords privatifs (n°1 à 11) , la rue Delaunoy (n°65 à 67), la rue Cail et Halot ; et un second situé rue de la Colonne (n°19 à 23), sis à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'axe 2 de la Politique de la Ville et du Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs ;

Article 2

De passer le marché de services par la procédure concurrentielle avec négociation (publicité européenne) conformément à l'article 38, §1er, 1°, b) de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Article 3

D'approuver la dépense estimée à 317.955,00 EUR hors TVA, soit 384.725,55 EUR TVAC (TVA 21%), en ce qui concerne les honoraires, dont les crédits nécessaires sont prévus à l'article 9304/731/60, sous réserve d'approbation du budget communal 2023 par la Tutelle, et de la financer comme suit :

- Par subside à 91% par "Politique de la Ville - axe 2" (DC : 24/2021), soit 289.339,05 EUR HTVA, soit 350.100,25 EUR TVAC,
- Par subside à 9% par le "Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs", soit 28.615,95 EUR HTVA, soit 34.625,30 EUR TVAC financé comme suit :
 - • 95% par subside de la Région Bruxelles-Capitale (DC : 1023/2022), soit 27.185,15 EUR HTVA, soit 32.894,03 EUR TVAC,
 - • 5% par emprunts, soit 1.430,80 EUR HTVA, soit 1.731,26 EUR TVAC

Article 4

D'approuver les dépenses à titre de défraiement des offres non-retenues et de les financer, sous réserve d'approbation du budget communal 2023 par la Tutelle, pour un montant de 7.000,00 EUR TVAC par le subside "Politique de la Ville - axe 2" (DC : 24/2021) ;

Vu la décision du Collège du 14.09.2023 décidant :

Article 1

D'approuver le contenu du rapport d'analyse des candidatures, établi par le Département Infrastructures et Développement Urbain, et de le faire sien ;

Article 2

Sur base de ce rapport, de ne pas sélectionner les candidats suivants :

- OMGEVING cv (numéro d'entreprise : 0462.080.482), Uitbreidingstraat 390/1 - 2600 Antwerpen,
- Groupement d'opérateurs économiques : SKOPE scrl (numéro d'entreprise : 0502.585.110), Rue des Vétérinaires 42A, 1070 Bruxelles - ARTER ARCHITECTS sprl (numéro d'entreprise : 0442.703.842), Rue du Marché aux Herbes 105/37, 1000 Bruxelles,
- STRAMIEN cv (numéro d'entreprise : 0466.120.038), Mechelsesteenweg 271/5, 2018 Antwerpen ;

Article 3

Sur base du rapport d'analyse, de ne pas attribuer le présent marché de services relatif à des missions complètes d'auteur de projet et de participation pour le réaménagement, la verdurisation et l'activation du parc public de la Fonderie inventorié par la Direction des Monuments et Sites, ainsi que de deux autres ensembles d'espaces publics : un premier attenant (au parc) et comprenant : la rue de l'Eléphant y compris ses abords privatifs (n°1 à 11) , la rue Delaunoy (n°65 à 67), la rue Cail et Halot ; et un second situé rue de la Colonne (n°19 à 23), sis à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'axe 2 de la Politique de la Ville et du Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs ;

Article 4

De relancer le présent marché par une procédure concurrentielle avec négociation (publicité européenne) conformément à l'article 38, §1er,1°,b) de la loi du 17 juin 2016 ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matière de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Considérant qu'afin de traiter tous les candidats actuels et potentiels sur un même pied d'égalité, il convient d'adapter le document de candidature et de relancer le marché ;

Considérant qu'il y a lieu de modifier certaines dispositions du document de candidature, à savoir :

- page 12 du document de candidature, point 2.3. B) "Inscription à l'Ordre belge des Géomètres-Experts" : "attestation d'inscription à l'Ordre belge des Géomètres-Experts au nom de la personne morale"

- page 13 du document de candidature, point 2.3. Titres d'études ;

Considérant qu'il y a lieu de modifier une disposition du cahier des charges, à savoir :

- page 36 du cahier des charges, point 5.6.1., a) "Article38/7 – révision des prix" ;

Considérant que les crédits nécessaires sont prévus à l'article 9301/731/60 et 9304/731/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2023, sous réserve d'approbation de la deuxième modification budgétaire du budget communal 2023 par le Conseil communal et par la Tutelle et qu'ils seront couverts de la façon suivante :

- Par le subside "Politique De la Ville - axe 2" (DC : 24/2021), pour un montant de 284.405,00 EUR HTVA, soit 344.130,05 EUR TVAC,
- Par le subside "Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs" pour un montant de 33.550,00 EUR HTVA, soit 40.595,50 EUR TVAC financé comme suit :

. 95% par subside de la Région de Bruxelles-Capitale (DC : 1023/2022), soit

31.872,50 EUR HTVA, soit 38.565,72 EUR TVAC,
. 5% par emprunts, soit 1.677,50 EUR HTVA, soit 2.029,78 EUR TVAC
pour un montant de 317.955,00 EUR HTVA (TVA 21% soit 66.770,55 EUR), soit
384.725,55 EUR TVAC ;
Considérant que la dépense à titre de défraiement des offres non-retenues pour un
montant de 7.000,00 EUR TVAC (2 x 3.500 EUR) sera financée par le
subside "Politique de la Ville - axe 2" (DC : 24/2021) ;
Considérant que conformément à l'article 38, §1, 1°, b) de la loi du 17 juin 2016, une
procédure concurrentielle avec négociation est autorisée pour ce marché de services ;
Considérant que le présent marché ea d'auteur de projet incluant l'architecture rentre
bien dans l'hypothèse visée par l'article 38, §1er, 1°, b) (« (...) les services objets du
marché incluent la conception ou les solutions innovantes »). En effet, les marchés
d'auteur de projet portent nécessairement sur de la conception pour le pouvoir
adjudicateur (de plans, de projets, etc.). Dans de tels cas, des négociations seront
souvent nécessaires afin de garantir que le service en question répond bien aux
besoins du pouvoir adjudicateur ;
Considérant que compte tenu du fait que le montant de la dépense estimée est
supérieur aux seuils fixés à l'article 11, 3° de l'arrêté royal du 18 avril 2017, les règles
de la publication européenne sont d'application, conformément à l'article 13 de
l'arrêté royal du 18 avril 2017 ; en effet, la dépense globale estimée pour les
honoraires est supérieure à 215.000,00 EUR HTVA ;
Considérant qu'après l'examen du droit d'accès et de la sélection qualitative des
candidats ayant déposé un dossier de candidature recevable, seul trois candidats seront
retenus et invités à soumissionner ;
Considérant que le présent marché fera l'objet d'une publication au Bulletin des
Adjudications ainsi qu'au Journal Officiel de l'Union Européenne ;
Vu l'article 234 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE:

Article 1

De retirer la décision prise par le Conseil communal en date du 27 mars 2023
décidant d'approuver le contenu des documents du marché relatifs au marché de
services pour les missions complètes d'auteur de projet et de participation pour le
réaménagement, la verdurisation et l'activation du parc public de la Fonderie
inventorié par la Direction des Monuments et Sites, ainsi que de deux autres
ensembles d'espaces publics : un premier attenant (au parc) et comprenant : la rue de
l'Eléphant y compris ses abords privatifs (n°1 à 11) , la rue Delaunoy (n°65 à 67), la
rue Cail et Halot ; et un second situé rue de la Colonne (n°19 à 23), sis à 1080
Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'axe 2 de la Politique de la Ville et du Contrat
de Quartier Durable Etangs Noirs ;

Article 2

D'approuver les documents du marché, à savoir le document de candidature modifié,
le cahier des charges et ses annexes ainsi que l'avis de marché établis par le
Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de
services pour les missions complètes d'auteur de projet et de participation pour le
réaménagement, la verdurisation et l'activation du parc public de la Fonderie
inventorié par la Direction des Monuments et Sites, ainsi que de deux autres
ensembles d'espaces publics : un premier attenant (au parc) et comprenant : la rue de
l'Eléphant y compris ses abords privatifs (n°1 à 11), la rue Delaunoy (n°65 à 67), la
rue Cail et Halot ; et un second situé rue de la Colonne (n°19 à 23), sis à 1080
Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'axe 2 de la Politique de la Ville et du Contrat
de Quartier Durable Etangs Noirs ;

Article 3

De relancer le présent marché par une procédure concurrentielle avec négociation (publicité européenne) conformément à l'article 38, §1 ,1°,b) de la loi du 17 juin 2016;

Article 4

D'approuver la dépense estimée à 317.955,00 EUR hors TVA, soit 384.725,55 EUR TVAC (TVA 21%), en ce qui concerne les honoraires, dont les crédits nécessaires sont prévus à l'article 9301/731/60 et 9304/731/60, sous réserve d'approbation de la deuxième modification budgétaire du budget communal 2023 par le Conseil communal et par la Tutelle, et de la financer comme suit :

- Par le subside "Politique De la Ville - axe 2" (DC : 24/2021) pour un montant de 284.405,00 EUR HTVA, soit 344.130,05 EUR TVAC,
- Par le subside du "Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs" pour un montant de 33.550,00 EUR HTVA, soit 40.595,50 EUR TVAC financé comme suit :

. 95% par subside de la Région de Bruxelles-Capitale (DC : 1023/2022), soit 31.872,50 EUR HTVA, soit 38.565,72 EUR TVAC,

. 5% par emprunts, soit 1.677,50 EUR HTVA, soit 2.029,78 EUR TVAC ;

Article 5

D'approuver les dépenses à titre de défraiement des offres non-retenues et de les financer pour un montant de 7.000,00 EUR TVAC par le subside "Politique de la Ville - axe 2" (DC : 24/2021) ;

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten voor de volledige missies van projectontwerper en van participatie voor de herinrichting, de vergroening en de activering van het openbare park Fonderie geïnventariseerd door de Directie Monumenten en Landschappen, evenals twee andere gehelen openbare ruimtes : een eerste aangrenzend (aan het park) en bestaande uit : de Olifantstraat met inbegrip van de particuliere omringende gebieden (nr. 1 tot 11), de Delaunoystraat (nr. 65 tot 67), de Cail en Halotstraat ; en een tweede gelegen Kolomstraat (nr. 19 tot 23), te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van as 2 van het Stadsbeleid en van het Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers - Intrekking van het besluit van de Gemeenteraad van 27 maart 2023 (Bestek 23.004) - Vaststelling van de voorwaarden en goedkeuring van de documenten van de opdracht (Bestek 23.004bis) - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27.03.2023 tijdens welke beslist werd :

Artikel 1

De opdrachtdocumenten, met name het bestek en de bijlagen evenals de aankondiging van de opdracht, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling, voor de opdracht voor diensten voor de volledige missies van projectontwerper en van participatie voor de herinrichting, de vergroening en de activering van het openbare park Fonderie geïnventariseerd door de Directie Monumenten en Landschappen, evenals van twee andere gehelen openbare ruimtes : een eerste aangrenzend (aan het park) en bestaande uit : de Olifantstraat

met inbegrip van de privatieve omringende gebieden (nr. 1 tot 11), de Delaunoystraat (nr. 65 tot 67), de Cail en Halotstraat ; en een tweede gelegen Kolomstraat (nr. 19 tot 23), te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van as 2 van het Stadsbeleid en van het Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers ;

Artikel 2

De opdracht voor diensten te plaatsen via een mededingingsprocedure met onderhandeling (Europese bekendmaking) overeenkomstig artikel 38, §1, 1°, b) van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten ;

Artikel 3

De uitgave geraamd op 317.955,00 EUR excl. BTW, hetzij 384.725,55 EUR incl. BTW (BTW 21%) wat betreft de honoraria goed te keuren, waarvan de nodige kredieten voorzien zijn op artikel 9304/731/60, onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting 2023 door de Voogdij en te financieren als volgt :

- voor 91% door de subsidie "Stadsbeleid - as 2" (VR nr 24/2021), hetzij 289.339,05 EUR excl. btw, hetzij 350.100,25 EUR incl. btw,
- voor 9% door het "Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers", hetzij 28.615,95 EUR excl. btw, hetzij 34.625,30 EUR incl. btw gefinancierd als volgt :
 - 95% door subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VR : 1023/2022), hetzij 27.185,15 EUR excl. btw, hetzij 32.894,03 EUR incl. btw,
 - 5% door leningen, hetzij 1.430,80 EUR excl., hetzij 1.731,26 EUR incl. btw,

Artikel 4

De uitgave als vergoeding van de niet-weerhouden offertes goed te keuren en te financieren, onder voorbehoud van goedkeuring van de gemeentelijke begroting 2023 door de Voogdij, voor een bedrag van 7.000,00 EUR incl. BTW door de subsidie "Stadsbeleid - as 2" (VR nr 24/2021)

Gelet op de beraadslaging van het College van 14.09.2023 tijdens welke beslist werd :

Artikel 1

Het analyseverslag van de aanvragen tot deelneming, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling, goed te keuren en zich eigen te maken ;

Artikel 2

Volgende kandidaten, op basis van het analyseverslag, niet te selecteren :

- OMGEVING cv (ondernemingsnummer : 0462.080.482), Uitbreidingstraat 390/1 - 2600 Antwerpen,
- Combinatie van ondernemers : SKOPE scrl (ondernemingsnummer : 0502.585.110), Veeartsenstraat 42A, 1070 Brussel - ARTER ARCHITECTS sprl (ondernemingsnummer : 0442.703.842), Grasmart 105/37, 1000 Brussel,
- STRAMIEN cv (ondernemingsnummer : 0466.120.038), Mechelsesteenweg 271/5, 2018 Antwerpen ;

Artikel 3

Op basis van het analyserapport, deze opdracht voor diensten voor de volledige missies van projectontwerper en van participatie voor de herinrichting, de vergroening en de activering van het openbare park Fonderie geïnventariseerd door de Directie Monumenten en Landschappen, evenals van twee andere gehele openbare ruimtes : een eerste aangrenzend (aan het park) en bestaande uit : de Olifantstraat met inbegrip van de privatieve omringende gebieden (nr. 1 tot 11), de Delaunoystraat (nr. 65 tot 67), de Cail en Halotstraat ; en een tweede gelegen Kolomstraat (nr. 19 tot 23), te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van as 2 van het Stadsbeleid en van het Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers, niet te gunnen ;

Artikel 4

De opdracht voor diensten te herlanceren via een mededingingsprocedure met onderhandeling (Europese bekendmaking) overeenkomstig artikel 38, §1, 1°, b) van de wet van 17 juni 2016 ;

Gezien de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en zijn latere wijzigingen ;

Gezien het Koninklijk Besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017 en zijn latere wijzigingen ;

Gezien het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en zijn latere wijzigingen ;

Gezien het Koninklijk Besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Overwegende dat met het oog op een gelijke behandeling van alle huidige en potentiële kandidaten het document van de kandidatuur dient aangepast te worden en de opdracht geherlanceerd ;

Overwegende dat een aantal bepalingen van het document van de kandidatuur dienen gewijzigd te worden, te weten :

- blz. 12 van het document van de kandidatuur, punt 2.3. B) "Inschrijving bij de Belgische Orde van Landmeters-Experten" : "bewijs van inschrijving bij de Belgische Orde van Landmeters-Experten op naam van de rechtspersoon"

- bladzijde 13 van het document van de kandidatuur, punt 2.3. Studiebewijzen ;

Overwegende dat de nodige kredieten voorzien zijn op artikel 9301/731/60 en 9304/731/60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2023, onder voorbehoud van goedkeuring van de tweede begrotingswijziging van de gemeentebegroting 2023 door de gemeenteraad en de voogdij en dat zij als volgt gefinancierd zullen worden :

- door de subsidie "Stadsbeleid - as 2" (VR nr 24/2021), voor een bedrag van 284.405,00 EUR excl. btw, hetzij 344.130,05 EUR incl. btw,

- door het "Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers", voor een bedrag van 33.550,00 EUR excl. btw, hetzij 40.595,50 EUR incl. btw gefinancierd als volgt :

- . 95% door subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VR nr 1023/2022), hetzij 31.872,50 EUR excl. btw, hetzij 38.565,72 EUR incl. btw

- . 5% door leningen, hetzij 1.677,50 EUR excl., hetzij 2.029,78 EUR incl. btw,

voor een bedrag van 317.955,00 EUR excl. BTW (BTW 21% hetzij 66.770,55 EUR), hetzij 384.725,55 EUR Incl. BTW ;

Overwegende dat de uitgave als vergoeding van de niet-weerhouden offertes voor een bedrag van 7.000,00 EUR incl. BTW (2 X 3.500 EUR) door de subsidie "Stadsbeleid - as 2" (VR nr 24/2021) zal gefinancierd worden ;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 38, §1, 1°, b) van de wet van 17 juni 2016, een mededingingsprocedure met onderhandeling toegelaten is voor deze opdracht voor diensten ;

Overwegende dat deze opdracht voor oa een projectontwerper die architectuur omvat, goed past in de hypothese bedoeld in artikel 38, §1, 1°, b) ("(...) de diensten waarop de opdracht betrekking heeft, bevatten ontwerp- of innovatieve oplossingen"). Deze opdrachten voor projectontwerper hebben immers noodzakelijkerwijs betrekking op het ontwerp voor de aanbestedende overheid (van plannen, projecten, enz.). In dergelijke gevallen zullen er vaak onderhandelingen nodig zijn om ervoor te zorgen dat de dienst in kwestie voldoet aan de behoeften van de aanbestedende overheid ;

Overwegende dat, rekening houdende met het feit dat het bedrag van de raming hoger ligt dan de drempels die vastgelegd zijn in artikel 11, 3° van het Koninklijk Besluit van 18 april 2017, de regels van de Europese bekendmaking van toepassing zijn, overeenkomstig artikel 13 van het Koninklijk Besluit van 18 april 2017; de geschatte uitgave voor de honoraria is immers hoger dan 215.000,00 EUR btw excl. ;

Overwegende dat na het onderzoek van het toegangsrecht en de kwalitatieve

selectie van de kandidaten die een ontvankelijk kandidatuur dossier hebben ingediend, slechts drie kandidaten zullen weerhouden worden en uitgenodigd worden om een offerte in te dienen ;
Overwegende dat de huidige opdracht gepubliceerd zal worden in het Bulletin der Aanbestedingen alsook in het Publicatieblad van de Europese Unie ;
Gelet op artikel 234 van de Nieuwe Gemeentewet ;

BESLIST:

Artikel 1

De beslissing genomen door de Gemeenteraad in datum van 27 maart 2023 waarin werd beslist de opdracht documenten voor de opdracht voor diensten voor de volledige missies van projectontwerper en van participatie voor de herinrichting, de vergroening en de activering van het openbare park Fonderie geïnventariseerd door de Directie Monumenten en Landschappen, evenals van twee andere gehele openbare ruimtes : een eerste aangrenzend (aan het park) en bestaande uit : de Olifantstraat met inbegrip van de privaat omringende gebieden (nr. 1 tot 11), de Delaunoystraat (nr. 65 tot 67), de Cail en Halotstraat ; en een tweede gelegen Kolomstraat (nr. 19 tot 23), te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van as 2 van het Stadsbeleid en van het Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers, goed te keuren, in te trekken ;

Artikel 2

De opdracht documenten, met name het gewijzigde document van de kandidatuur, het bestek, de bijlagen en de aankondiging van de opdracht voor de overheidsopdracht voor diensten voor de volledige missies van projectontwerper en van participatie voor de herinrichting, de vergroening en de activering van het openbare park Fonderie geïnventariseerd door de Directie Monumenten en Landschappen, evenals van twee andere gehele openbare ruimtes : een eerste aangrenzend (aan het park) en bestaande uit : de Olifantstraat met inbegrip van de privaat omringende gebieden (nr. 1 tot 11), de Delaunoystraat (nr. 65 tot 67), de Cail en Halotstraat ; en een tweede gelegen Kolomstraat (nr. 19 tot 23), te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van as 2 van het Stadsbeleid en van het Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling, goed te keuren en zich eigen te maken ;

Artikel 3

De opdracht voor diensten te herlanceren via een mededingingsprocedure met onderhandeling (Europese bekendmaking) overeenkomstig artikel 38, §1, 1°, b) van de wet van 17 juni 2016 ;

Artikel 4

De uitgave geraamd op 317.955,00 EUR excl. BTW, hetzij 384.725,55 EUR incl. BTW (BTW 21%) wat betreft de honoraria goed te keuren, waarvan de nodige kredieten voorzien zijn op artikel 9301/731/60 en 9304/731/60, onder voorbehoud van goedkeuring van de tweede begrotingswijziging van de gemeentebegroting 2023 door de gemeenteraad en de voorgedij, en te financieren als volgt :

- door de subsidie "Stadsbeleid - as 2" (VR nr 24/2021), voor een bedrag van 284.405,00 EUR excl. btw, hetzij 344.130,05 EUR incl. btw,
- door het "Duurzaam Wijkcontract Zwarte Vijvers", voor een bedrag van 33.550,00 EUR excl. btw, hetzij 40.595,50 EUR incl. btw gefinancierd als volgt :
 - . 95% door subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VR nr 1023/2022), hetzij 31.872,50 EUR excl. btw, hetzij 38.565,72 EUR incl. btw
 - . 5% door leningen, hetzij 1.677,50 EUR excl., hetzij 2.029,78 EUR incl. btw;

Artikel 5

De uitgave als compensatie voor niet-weerhouden offertes en de financiering ervan voor een bedrag van 7000,00 EUR incl. btw via de subsidie "Stadsbeleid - as 2" (VR 24/2021) goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

18.10.2023/A/0006

Département Infrastructures et Développement urbain

Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'opération 1.2 du contrat de quartier durable « Etangs noirs » - CDC 23.001 - Fixation et approbation des conditions du marché et de l'avis de marché - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil communal en date du 15.02.2023 décidant :

Article 1

D'approuver les documents du marché, à savoir l'avis de marché, le cahier des charges et ses annexes établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Sint-Jean dans le cadre de l'Opération 1.2 du contrat de quartier durable « Etangs noirs » ;

Article 2

De passer le marché de services par procédure négociée directe avec publication préalable conformément à l'article 41, §1er, 1° de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Article 3

D'approuver la dépense pour les honoraires d'un montant estimé de 189.000,00 EUR HTVA (TVA 21% soit 39.690,00 EUR), soit 228.690,00 EUR TVAC et de la couvrir par le subside de la Région flamande via la VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) (DC 30/2023);

Considérant qu'un avis de marché a été publié en date du 23 février 2023 ;

Considérant qu'une seule offre est parvenue au Pouvoir adjudicateur à la date prévue dans l'avis de marché, à savoir le 27 mars 2023 à 10h00 ;

Considérant qu'un seul soumissionnaire a en effet remis offre, à savoir : le Groupement d'opérateurs économiques Carton123 architecten - Mamout architectes ;

Considérant que l'une des 2 références présentées par le soumissionnaire répondait uniquement au critère 2 et l'autre ne répondait à aucun des deux critères tel qu'exigé par le cahier des charges ;

Considérant qu'en outre, le soumissionnaire n'avait pas transmis de titre d'étude adéquat en matière de sociologie/participation, comme exigé par le cahier des charges ;

Considérant que, afin d'élargir la concurrence, le point 3.5.3 "CRITERES DE SÉLECTION QUALITATIVE" "Références" du cahier des charges a été adapté ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 17.05.2023

décidant :

Article 1

De ne pas attribuer le marché de services relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'opération 1.2 du Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs »;

Article 2

De relancer ce marché de services par la procédure négociée directe avec publication préalable, conformément à l'article 41, §1er, 1° de la loi du 17 juin 2016;

Vu la décision du Conseil communal en date du 24.05.23 décidant :

Article 1

D'approuver les documents du marché, à savoir l'avis de marché, le cahier des charges et ses annexes établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Sint-Jean dans le cadre de l'Opération 1.2 du contrat de quartier durable « Etangs noirs » ;

Article 2

De passer le marché de services par procédure négociée directe avec publication préalable conformément à l'article 41, §1er, 1° de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Article 3

D'approuver la dépense pour les honoraires d'un montant estimé de 189.000,00 EUR HTVA (TVA 21% soit 39.690,00 EUR), soit 228.690,00 EUR TVAC et de la couvrir par le subside de la Région flamande via la VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) (DC 30/2023);

Considérant qu'un avis de marché a été publié en date du 01.06.2023 ;

Considérant que deux offres sont parvenues au Pouvoir adjudicateur à la date prévue dans l'avis de marché, à savoir le 30.06.2023 à 10h00 ;

Considérant que les soumissionnaires suivants ont remis offre avant la date et l'heure fixées pour la réception des offres, à savoir le 30.06.2023 à 10h00 :

- Groupement d'opérateurs économiques Carton123 architecten - Mamout architectes ;
- Zampone architectuur ;

Considérant que les soumissionnaires n'étaient pas en règle au niveau de la capacité technique et professionnelle (sélection qualitative), plus précisément en ce qui concerne le(s) titre(s) d'études ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 14.09.2023 décidant:

Article 1

De prendre connaissance du rapport d'analyse des offres établi par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'opération 1.2 du Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs », d'approuver le contenu du rapport d'analyse et de le faire sien ;

Article 2

Sur base du rapport d'analyse, de ne pas sélectionner les soumissionnaires suivants :

- Le groupement d'opérateurs économiques Carton123 Architecten SRL- Mamout architectes SPRL, sis Carton de Wiartlaan 123, 1090 Jette ;
- Zampone architectuur cvba, rue de l'Escaut 62/64 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Article 3

De ne pas attribuer le marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'opération 1.2 du Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs » ;

Article 4

De relancer ce marché de services par la procédure négociée directe avec publication préalable conformément à l'article 41, §1, 1° de la loi du 17 juin 2016.

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matière de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté du 24 novembre 2016 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux contrats de quartier durables ;

Vu l'ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine (M.B., 18.10.2016) ;

Vu le courrier du 15 juillet 2022 notifiant l'approbation par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en sa séance du 23 juin 2022 du programme du Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs » ;

Considérant qu'il est nécessaire de réaliser une étude relative à la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Sint-Jean dans le cadre de l'Opération 1.2 du contrat de quartier durable « Etangs noirs » ;

Considérant qu'il y a lieu de modifier certaines dispositions du cahier des charges, à savoir :

- point 1.1. Objet du marché : "Tranches conditionnelles";

- point 3.5.3. "Titre d'études et professionnels" : Curriculum Vitae - Expert sociologie/participation ;

Considérant que les adaptations apportées au cahier des charges permettront d'élargir la concurrence ;

Considérant qu'il convient donc de relancer le marché ;

Considérant que conformément à l'article 41, §1er, 1° de la loi du 17 juin 2016, une procédure négociée directe avec publication préalable est autorisée pour ce marché de services;

Prend connaissance des documents du marché, à savoir l'avis de marché, le cahier des

charges et ses annexes établis à cet effet par le Département Infrastructures et Développement Urbain ;

Considérant que le présent marché fera l'objet d'une publicité au Bulletin des Adjudications ;

Considérant qu'un subside complémentaire au subside du Contrat de Quartier Durable Etangs Noirs est accordé à la Commune de Molenbeek-Saint-Jean par la Région flamande via la VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 et la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean pour un montant actuel de 1.389.510,00 EUR (DC 30/2023) ;

Considérant que la dépense globale pour les honoraires peut être estimée à 213.500,00 EUR HTVA (TVA 21% soit 44.835,00 EUR), soit 258.335,00 EUR TVAC ;

Considérant que les crédits nécessaires sont prévus à l'article 9301/731/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2023, sous réserve d'approbation de la deuxième modification budgétaire du budget communal 2023 par le Conseil communal et l'autorité de Tutelle et qui seront financés de la façon suivante :

- par subsides de la Région flamande via la VGC (Vlaamse gemeenschapscommissie) (DC 30/2023) pour un montant de 142.084,25 EUR TVA comprise ;

- par subsides du Contrat de Quartier Durable " Etangs Noirs" (DC 1023/2023) pour un montant de 49.607,74 EUR TVA comprise ;

- par emprunts pour un montant de 66.643,01 EUR TVA comprise ;

Vu l'article 234, alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1

D'approuver les documents du marché, à savoir l'avis de marché, le cahier des charges et ses annexes établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet en vue de la rénovation de la maison de maître sise rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager un équipement d'intérêt collectif, la démolition d'un garage sis rue Van Hoegaerde 39 dans le but d'y aménager une cour collective végétalisée ainsi que la rénovation de la maison de jeunes existante sise rue de la Vermicellerie 10 à 1080 Molenbeek-Sint-Jean dans le cadre de l'Opération 1.2 du contrat de quartier durable « Etangs noirs » ;

Article 2

De passer le marché de services par procédure négociée directe avec publication préalable conformément à l'article 41, §1er, 1° de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Article 3

D'approuver la dépense pour les honoraires d'un montant estimé à 213.500,00 EUR HTVA (TVA 21% soit 44.835,00 EUR), soit 258.335,00 EUR TVAC dont les crédits nécessaires sont prévus à l'article 9301/731/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2023, sous réserve d'approbation de la deuxième modification budgétaire du budget communal 2023 par le Conseil communal et l'autorité de Tutelle et qui sera financée de la façon suivante :

- par subsides de la Région flamande via la VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) (DC 30/2023) pour un montant de 142.084,25 EUR TVA comprise ;

- par subsides du Contrat de Quartier Durable " Etangs Noirs" (DC 1023/2023) pour un montant de 49.607,74 EUR TVA comprise ;

- par emprunts pour un montant de 66.643,01 EUR TVA comprise.

Le Conseil approuve le point.
34 votants : 34 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Opdracht voor diensten betreffende de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de ontwikkeling van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein evenals de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" - Bestek 23.001 - Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht en van de aankondiging van de opdracht - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

DE RAAD,

Gezien de beslissing van de Gemeenteraad van 15.02.2023 waarin werd beslist :

Artikel 1

De opdrachtdocumenten, met name de aankondiging van de opdracht, het bestek en de bijlagen, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling voor de opdracht van diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de ontwikkeling van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39 met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein en de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" goed te keuren;

Artikel 2

De opdracht voor diensten te plaatsen via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 41, §1er, 1° van de wet van 17 juni 2016;

Artikel 3

De uitgave, geraamd op een bedrag van 189.000,00 EUR btw excl. (btw 21% met name 39.690,00 EUR), hetzij 228.690,00 EUR btw incl. goed te keuren, en ze te dekken door de subsidie van het Vlaams Gewest via de VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) (VR 30/2023);

Overwegende dat op 23 februari 2023 een aankondiging van de opdracht is gepubliceerd ;

Overwegende dat de aanbestedende overheid slechts één offerte heeft ontvangen op de datum vermeld in de aankondiging van de opdracht, namelijk 27 maart 2023 om 10.00 uur ;

Overwegende dat inderdaad slechts één inschrijver een offerte heeft ingediend, namelijk : de Combinatie van ondernemers Carton123 architecten - Mamout architectes ;

Overwegende dat één van de 2 referenties ingediend door de inschrijver slechts voldeed aan criterium 2 en dat de andere aan geen van beide criteria voldeed, zoals vereist in het bestek ;

Overwegende dat de inschrijver bovendien geen passend studiebewijs op het gebied van sociologie/participatie had ingediend, zoals vereist in het bestek;

Overwegende dat, om de concurrentie uit te breiden, punt 3.5.3 "KWALITATIEVE SELECTIECRITERIA" "Referenties" van het bestek is aangepast ;

Gezien de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17.05.2023 waarin werd beslist :

Artikel 1

De opdracht voor diensten betreffende de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39 met het oog op de ontwikkeling van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein evenals de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" niet te gunnen;

Artikel 2

Deze opdracht voor diensten opnieuw te plaatsen via de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking overeenkomstig artikel 41, §1, 1° van de wet van 17 juni 2016 ;

Gezien de beslissing van de Gemeenteraad van 24.05.2023 waarin werd beslist :

Artikel 1

De opdrachtdocumenten, met name de aankondiging van de opdracht, het bestek en de bijlagen, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling voor de opdracht van diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de ontwikkeling van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39 met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein en de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" goed te keuren;

Artikel 2

De opdracht voor diensten te plaatsen via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking, overeenkomstig artikel 41, §1, 1° van de wet van 17 juni 2016;

Artikel 3

De uitgave, geraamd op een bedrag van 189.000,00 EUR btw excl. (btw 21% met name 39.690,00 EUR), hetzij 228.690,00 EUR btw incl. goed te keuren, en ze te dekken door de subsidie van het Vlaams Gewest via de VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) (VR 30/2023).

Overwegende dat op 01.06.2023 een aankondiging van de opdracht is gepubliceerd;

Overwegende dat de aanbestedende overheid twee offertes heeft ontvangen op de datum vermeld in de aankondiging van de opdracht, namelijk 30 juni 2023 om 10.00 uur;

Overwegende dat de volgende inschrijvers hun offerte hebben ingediend vóór de datum en het tijdstip van ontvangst van de offertes, namelijk 30 juni 2023 om 10.00 uur:

- Combinatie van ondernemers Carton123 architecten - Mamout architectes ;
- Zampone architectuur ;

Overwegende dat de inschrijvers niet in orde waren wat hun technische en beroepsbekwaamheid betreft (kwalitatieve selectie), meer bepaald wat het studiebewijs/de studiebewijzen betreft;

Gezien de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 14.09.2023 waarin werd beslist :

Artikel 1

Kennis te nemen van het analyseverslag van de offertes opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling met betrekking tot de opdracht voor diensten betreffende de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de ontwikkeling

van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39 met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein en de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers", de inhoud van het analyseverslag goed te keuren en het zich eigen te maken ;

Artikel 2

Op basis van het analyseverslag, de offertes niet te selecteren van de volgende inschrijvers :

- De combinatie van ondernemers Carton123 Architecten SRL - Mamout architectes SPRL, gelegen Carton de Wiartlaan 123, 1090 Jette ;
- Zampone architectuur cvba, Scheldestraat, 62/64 à 1080 Sint-Jans-Molenbeek ;

Artikel 3

De opdracht voor diensten betreffende de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de ontwikkeling van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein evenals de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" niet te gunnen ;

Artikel 4

De opdracht voor diensten te herlanceren via een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking in overeenstemming met artikel 41 §1, 1° van de wet van 17 juni 2016.

Gezien de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en zijn latere wijzigingen;

Gezien het koninklijk Besluit Plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017 en zijn latere wijzigingen ;

Gezien het koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en zijn latere wijzigingen ;

Gezien het Koninklijk Besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;

Gezien het Besluit van 24 november 2016 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk gewest betreffende de Duurzame Wijkcontracten ;

Gezien de Ordonnatie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering (B.S., 18.10.2016) ;

Gezien het schrijven in datum van 15 juli 2022 waarbij de goedkeuring door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in zitting van 23 juni 2022 van het programma van het duurzaam wijkcontract "Zwarte vijvers" werd betekend ;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een studie uit te voeren met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de ontwikkeling van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39 met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein en de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers";

Overwegende dat sommige bepalingen van het bestek moeten gewijzigd worden, namelijk :

- Punt 1.1 Voorwerp van de opdracht: "Voorwaardelijke gedeelten";
- Punt 3.5.3 "Professionele en Studiebewijzen": Curriculum Vitae -

Sociologie/Participatiedeskundige ;

Overwegende dat de aanpassingen aan het bestek het mogelijk zullen maken de concurrentie uit te breiden ; ;

Overwegende dat de opdracht opnieuw moet gelanceerd worden ;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 41, §1, 1° van de wet van 17 juni 2016, een vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking is toegestaan voor deze opdracht voor diensten ; ;

Neemt kennis van de documenten van de opdracht, met name de aankondiging van de opdracht, het bestek en de bijlagen hiertoe opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling ;

Overwegende dat de huidige opdracht gepubliceerd zal worden in het Bulletin der Aanbestedingen ;

Overwegende dat het Vlaamse Gewest, via de VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie), aan de gemeente Sint-Jans-Molenbeek een subsidie toekent bovenop de subsidie van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers", voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39 en de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans- Molenbeek, voor een actueel bedrag van 1.389.510,00 EUR (VR 30/2023) ;

Overwegende dat de totale uitgave voor de honoraria kan worden geraamd op 213.500,00 EUR btw excl. (btw 21% met name 44.835,00 EUR), hetzij 258.335,00 EUR btw incl ;

Overwegende dat de nodige kredieten voorzien zijn op artikel 9301/731/60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2023 onder voorbehoud van goedkeuring van de tweede begrotingswijziging van de gemeentebegroting 2023 door de gemeenteraad en de voogdij, en dat de uitgave zal gedekt worden op volgende wijze :

- door de subsidies van het Vlaamse Gewest via de VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) (VR 30/2023) voor een bedrag van 142.084,25 EUR inclusief btw ;

- door de subsidies van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" (VR 1023/2023) voor een bedrag van 49.607,74 EUR incl. btw ;

- door leningsgelden voor een bedrag van 66.643,01 EUR inclusief btw. ;

Gezien artikel 234, alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet ;

BESLUIT :

Artikel 1

De opdrachtdocumenten, met name de aankondiging van de opdracht, het bestek en de bijlagen, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling voor de opdracht van diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de renovatie van het herenhuis gelegen Van Hoegaerdestraat 39, met het oog op de ontwikkeling van een voorziening van gemeenschappelijk belang, de afbraak van een garage gelegen Van Hoegaerdestraat 39 met het oog op de aanleg van een collectief groen binnenplein en de renovatie van het bestaande jeugdhuis gelegen Vermicellifabriekstraat 10 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek in het kader van operatie 1.2 van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" goed te keuren ;

Artikel 2

De opdracht voor diensten te plaatsen via de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking, overeenkomstig artikel 41, §1, 1° van de wet van 17 juni 2016;

Artikel 3

De uitgave, geraamd op een bedrag van 213.500,00 EUR btw excl. (btw 21% met name 44.835,00 EUR), hetzij 258.335,00 EUR btw incl. goed te keuren, onder

voorbehoud van goedkeuring van de tweede begrotingswijziging van de gemeentebegroting 2023 door de gemeenteraad en de voordij, en dat de uitgave zal gedekt worden op volgende wijze :

- door de subsidies van het Vlaamse Gewest via de VGC (Vlaamse Gemeenschapscommissie) (VR 30/2023) voor een bedrag van 142.084,25 EUR inclusief btw ;
- door de subsidies van het Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" (VR 1023/2023) voor een bedrag van 49.607,74 EUR incl. btw ;
- door leningsgelden voor een bedrag van 66.643,01 EUR inclusief btw.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

18.10.2023/A/0007

Département Infrastructures et Développement urbain

Département Infrastructure et développement urbain - Contrat de Rénovation Urbaine (CRU) 6 « autour de Simonis » - opération A2.3 Etangs Noirs, création d'un espace de rencontre verdurisé - Cession de la place des Etangs Noirs au domaine public - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Vu le courrier du 5 avril 2022 notifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 mars 2022 approuvant le programme du Contrat de Rénovation Urbaine 6 « Autour de Simonis » et octroyant une subvention de 22.000.000,00 EUR à la Commune de Molenbeek-Saint pour la mise en œuvre des opérations immobilière et d'espace public ainsi que les actions socio-économiques sur le territoire communal de Molenbeek-Saint-Jean ;

Vu le courrier du 15 juillet 2022 notifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 juin 2022 approuvant le programme du Contrat de Quartier Durable (CQD) "Etangs Noirs" et octroyant une subvention de 12.500.000,00 EUR à la Commune de Molenbeek-Saint pour la mise en œuvre du programme du CQD "Etangs Noirs" ;

Considérant la parcelle cadastrée 2ème division, section B, n°9n et entourée par les rues Piers, de Berchem, Tazieaux et la chaussée de Gand est reprise dans les programmes du Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs » à l'opération 2.4 et du Contrat de Rénovation Urbaine 6 « Autour de Simonis » à l'opération A2.3 ;

Considérant que les deux programmes prévoient sur cette parcelle l'aménagement d'un espace de rencontre verdurisé en vue de créer une zone de fraîcheur et de pallier la forte minéralisation de l'environnement immédiat ;

Considérant que cet espace est repris sur un axe vert du Plan Régional de Développement Durable et qu'il fait partie d'une chaîne de nouveaux espaces verts organisés le long de l'axe appelé « chemin vert des écoliers » (op. A2 du Contrat de Rénovation Urbaine 6 « Autour de Simonis ») ;

Considérant que la rue Piers, la rue Tazieaux et la rue de Berchem sont des voiries communales et que la chaussée de Gand est une voirie régionale ;

Considérant que cette parcelle est reprise au domaine privé de la Commune et que celle-ci souhaite la céder au domaine public afin d'y aménager un parc public ;

Considérant par conséquent qu'il y a lieu de décastrer la parcelle pour l'intégrer au domaine public ;

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1 :

De décastrer la parcelle cadastrée 2ème division, section B, n°9n et entourée par les rues Piers, de Berchem, Tazieaux et la chaussée de Gand et par conséquent, de la céder au domaine public ;

Article 2 :

D'en informer les Services : Service de Police, Gardiens de la paix, Affaires juridiques, Taxes communales, Prévention, Infrastructures et Développement Urbain, Aménagement du territoire, Espaces publics, Propreté publique, Mobilité, Signalisation et Plantations.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

**Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling
Departement Infrastructuur & Stedelijke Ontwikkeling -
Stadsvernieuwingscontract (SVC) 6 "Rondom Simonis" - Operatie A2.3 Zwarte
Vijvers, creatie van een groene ontmoetingsruimte - Overdracht van het Zwarte
Vijversplein naar het openbaar domein - Uitsstel van 25/09/2023 - Uitsstel van
04/10/2023 - 2de oproep.**

DE RAAD,

Gezien de brief van 5 april 2022, waarbij kennis wordt gegeven van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 maart 2022 houdende goedkeuring van het programma van het Stadsvernieuwingscontract (SVC) 6 « Rondom Simonis » en tot toekenning van een subsidie van 22.000.000,00 EUR aan de gemeente Sint-Molenbeek voor de uitvoering van de vastgoedoperaties en operaties van de openbare ruimte, alsook van de socio-economische acties op het grondgebied van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek ;

Gezien de brief van 15 juli 2022, waarbij kennis wordt gegeven van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 juni 2022 houdende goedkeuring van het programma van het Duurzaam Wijkcontract (DWC) "Zwarte Vijvers" en tot toekenning van een subsidie van 12.500.000,00 EUR aan de gemeente Sint-Molenbeek voor de uitvoering van het programma van het DWC "Zwarte Vijvers" ;

Overwegende het perceel gekadastréerd in afdeling 2, sectie B, nr. 9n en omringd door de Piers-, Berchem-, en Tazieauxstraat en de Gentssteenweg is opgenomen in de programma's van het Duurzaam Wijkcontract (DWC) "Zwarte Vijvers", onder operatie 2.4, en van het Stadsvernieuwingscontract 6 « Rondom Simonis », onder operatie A2.3 ;

Overwegende dat beide programma's een groene ontmoetingsruimte is voorzien voor bovengenoemd perceel met het oog op het creëren van een koeltezone en de sterke mineralisatie in de directe omgeving tegen te gaan ;

Overwegende dat deze ruimte is opgenomen in een groene as van het Regionaal Plan voor Duurzame Ontwikkeling en deze deel uitmaakt van een ketting van nieuwe groene ruimtes op een as "groene schoolparcours" genoemd (operatie A2 van het Stadsvernieuwingscontract 6 « Rondom Simonis »);

Overwegende dat de Piers-, Tazieaux-, en Berchemstraat gemeentewegen zijn en de Gentssteenweg een gewestweg is ;

Overwegende dat het perceel is opgenomen in het gemeentelijk privé domein en dat de gemeente het wil overdragen aan het openbaar domein om er een openbaar park aan te leggen ;

Overwegende dat het goed dient uit het kadaster te worden gehaald en te integreren tot het openbaar domein ;

Gezien artikel 117 van de nieuwe Gemeentewet ;

BESLUIT:

Artikel 1:

Het perceel gekadastreerd in afdeling 2, sectie B, nr. 9n en omringd door de Piers-, Berchem-, en Tazieauxstraat en de Gentssteenweg uit het kadaster te halen en te integreren tot het openbaar domein;

Artikel 2:

De diensten Politie, Vredehandhaving, Juridische diensten, Gemeentebelastingen, Preventie, Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling, Ruimtelijke Ordening, Openbare Ruimten, Openbare Netheid, Mobiliteit, Signalisatie en Beplanting erover op de hoogte te brengen.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

Abdelkarim Haouari entre en séance / treedt in zitting.

18.10.2023/A/0008

**Département Aménagement du Territoire et Gestion Immobilière
Propriétés communales - Bail emphytéotique entre l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl Elmer pour les locaux et le jardin de la crèche sise rue Fernand Brunfaut 42-44, approbation - Report du 30/08/2023 - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

LE CONSEIL,

Vu la convention de location établie entre l'Administration communale et l'Asbl Elmer le 11 mai 2007 d'une durée de 20 ans, tel qu'approuvé par le Conseil communal du 25 janvier 2007 ;

Considérant que le droit d'occupation était conditionné à des investissements subsidiés dans le cadre du programme Objectif II 2001-2006 qui ont tous été réalisés;

Considérant la volonté des parties de poursuivre leur collaboration sous forme d'un bail emphytéotique de 33 ans ;

Considérant le projet de bail emphytéotique établi par le notaire Charles Huylebroeck en collaboration avec le service des Affaires juridiques ;

Vu les articles 117 et 232 de la Nouvelle Loi Communale ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 17 août 2023 ;

DECIDE :

Article 1

De mettre fin à la convention de bail en cours à l'amiable, les investissements conditionnant le droit d'occupation ayant été tous réalisés (pas de loyer donc pas de dettes);

Article 2

D'approuver la conclusion du bail emphytéotique de 33 ans tel qu'établi par le notaire Charles Huylebroeck et de procéder à sa signature ;

Article 3

D'inscrire la recette à l'article 9220/163-01 du budget ordinaire 2023.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le point est reporté.

Departement Ruimtelijke Ordening en Vastgoedbeheer
Gemeentelijke eigendommen - Erfpacht tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans Molenbeek en de vzw Elmer voor de lokalen en de tuin van het kinderdagverblijf gelegen Fernand Brunfautstraat 42-44, goedkeuring - Uitstel van 30/08/2023 - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

DE RAAD,

Gelet op het huurovereenkomst tussen de Gemeentebestuur en de vzw Elmer die op 11 mei 2007 voor een periode van 20 jaar wordt besloten zoals goedgekeurd door de gemeenteraad op 25 januari 2007;

Overwegende dat het recht op bewoning afhankelijk was van investeringen die werden gesubsidieerd in het kader van Objectif II-programma 2001-2006, die allemaal zijn voltooid;

Gezien de wil van de partijen om hun samenwerking voort te zetten in de vorm van een 33-jarige erfpachtovereenkomst;

Overwegende de erfpachtproject van de notaris Charles Huylebroeck in samenwerking met de afdeling Juridische Zaken;

Gelet op de artikelen 117 en 232 van de Nieuwe Gemeentewet;

Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen d.d. 17 augustus 2023;

B E S L U I T:

Artikel 1:

De huidige huurovereenkomst in der minne beëindigen, aangezien alle investeringen die nodig waren voor het recht op ingebruikneming voltooid zijn (geen huurgelden dus ook geen schulden);

Artikel 2:

Het afsluiten van het 33-jarige erfpachtcontract zoals opgesteld door notaris Charles Huylebroeck goed te keuren en over te gaan tot ondertekening ervan;

Artikel 3:

De inkomsten te boeken op artikel 9220/161-048 van de gewone begroting 2023.

Onderhavige beslissing zal overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

Het punt wordt verdaagd.

Emre Sumlu entre en séance / treedt in zitting.

Yassine Akki quitte la séance / verlaat de zitting.

Taoufik Hamzaoui quitte la séance / verlaat de zitting.

Propriétés communales - rue Van Kalck 93 - Parking Louis Namèche - Parcelle cadastrée en 4 Division, Section D n°C221Y) - Affectation au domaine public communal - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Vu la demande de permis d'Urbanisme (Réf.Dossier : Pu-37932) relative au réaménagement du Parking "Louis Namèche" sis à la rue Van Kalck 93 1080 Molenbeek-Saint-Jean ;

Vu le procès-verbal de clôture de l'enquête publique en date du 14/12/2020 ;

Considérant que le stationnement au parking de la piscine "Louis Namèche" doit être supervisé par un gestionnaire spécialisé en gestion du stationnement ;

Considérant que l'Agence Régionale du Stationnement est un gestionnaire spécialisé en gestion du stationnement ;

Considérant que la gestion du stationnement du parking de la Piscine "Louis Namèche" entre dans les missions de l'Agence Régionale du Stationnement pour autant qu'il y soit placé un horodateur au minimum ;

Considérant que le placement dudit horodateur par l'Agence Régionale du Stationnement nécessite que la parcelle devienne du domaine public (voirie publique) ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 14 septembre 2023 ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver le projet d'affecter la parcelle cadastrée en 4 Division, Section C, n°C221Y (Parking Louis Namèche) au domaine public communal.

La présente décision sera transmise à l'autorité de tutelle conformément à l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative des communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Conseil approuve le point.

Monsieur Ben Salah se plaint de l'attitude de Monsieur Boufraquech et demande d'acter sa motion d'ordre.

34 votants : 31 votes positifs, 2 votes négatifs, 1 abstention.

**Departement Ruimtelijke Ordening en Vastgoedbeheer
Gemeentelijke eigendommen, Van Kalckstraat 93 - Parkeerplaats "Louis Nameche" - Perceel gekadastraerd vierde afdeling 4, sectie D n°C221Y) - Toewijzing aan het gemeentelijk openbaar domein - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.**

DE RAAD,

Gezien de aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning (dossiernr. Pu-37932) voor de heraanleg van de parking Louis Nameche, Van Kalckstraat 93 1080 Sint-Jans-Molenbeek;

Gezien de notulen van de afsluiting van het openbaar onderzoek d.d. 14/12/2020;

Overwegende dat het parkeren op de parkeerplaats van het zwembad "Louis Nameche" moet worden beheerd door een beheerder die gespecialiseerd is in parkeerbeheer;

Overwegende dat het Agence Régionale du Stationnement een beheerder is die gespecialiseerd is in parkeerbeheer;
Overwegende dat het beheer van het parkeren op de parking van het zwembad "Louis Nameche" onder de bevoegdheid van het Agence Régionale du Stationnement valt voor zover er minstens één parkeermeter geplaatst is;
Overwegende dat de plaatsing van voornoemde parkeermeter door het Agence Régionale du Stationnement vereist dat het perceel deel gaat uitmaken van het openbaar domein (openbare weg);
Op voorstel van het college van burgemeester en schepenen d.d. 14 september 2023;

B E S L U I T:

Enig artikel:

Het project goedkeuren om het perceel gekadastréerd in vierde afdeling 4, sectie D n°C221Y) (parkeerplaats Louis Namèche) op te nemen in het gemeentelijke openbare domein.

Onderhavige beslissing zal overeenkomstig artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest overgemaakt worden.

De Raad keurt het punt goed.

De heer Ben Salah klaagt zich over de houding van de heer Boufraquech en verzoekt om registratie van zijn beroep op het Reglement.

34 stemmers : 31 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen, 1 onthouding.

18.10.2023/A/0010

Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse
Petite enfance - Crèche "Les Petites Alouettes" - Modification du projet pédagogique, septembre 2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Considérant que l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté Française du 17 décembre 2003 concernant le code de qualité demande à chaque milieu d'accueil d'élaborer un projet d'accueil où sont développés les choix (méthodologie, pédagogie, philosophie, ...) et les pratiques (gestes, paroles, attitudes, ...) en matière d'éducation ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté Française du 2 mai 2019 fixant le régime d'autorisation et de subvention des crèches, des services d'accueil d'enfants et des accueillant(e)s d'enfants indépendant(e)s, à l'article 75 § 2 stipule quant à lui que "L'ONE réalise un bilan général de fonctionnement du milieu d'accueil a minima au terme de sa première année de fonctionnement et ensuite tous les 5 ans, avec un bilan intermédiaire entre la 2ème et 3ème année. Les bilans généraux portent sur la mise en œuvre de l'ensemble des conditions d'autorisation d'accueil et en particulier sur la mise en œuvre du projet d'accueil et l'accessibilité de celui-ci" ;

Considérant que cette autorisation d'accueil est une condition sine qua non pour le calcul et le paiement des subsides à la Commune par l'ONE ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté Française du 2 mai 2019 fixant le régime d'autorisation et de subvention des crèches, des services d'accueil d'enfants et des accueillant(e)s d'enfants indépendant(e)s, à l'article 20. § 1^{er} précise : "Le milieu d'accueil établit un projet d'accueil et en délivre copie aux personnes qui confient

l'enfant, le cas échéant, sous une forme synthétique et aisément lisible" ;
Considérant que chaque milieu d'accueil, tout en respectant sa propre entité, doit évoluer dans le temps et doit placer l'enfant au centre de ses préoccupations, qu'il doit présenter un projet clair en considérant l'enfant comme sujet, comme un être humain à part entière, construisant les bases de sa personne ;
Vu le bilan de fonctionnement de la crèche "Les Petites Alouettes" qui a débuté le 1^{er} avril 2023 et qui prendra fin le 1^{er} octobre 2023 ;
Vu l'approbation du Conseil Communal en date du 23 novembre 2022, d'approuver le nouveau projet pédagogique de la crèche "Les Petites Alouettes" de 2023 à 2028 ;

DECIDE:

Article 1 :

D'approuver les modifications du projet pédagogique de la crèche "Les Petites Alouettes" ci-annexé, valable pour la période 2023-2028.

Article 2 :

De charger le Service de la Petite Enfance d'envoyer à l'ONE un exemplaire et de transmettre le nouveau document aux parents avec l'aide de la direction.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd
Kinderopvang - kinderdagverblijf "Les Petites Alouettes" - Wijziging van het pedagogisch project, september 2023 - Uitsel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

Hicham Chakir entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed El Bouazzati entre en séance / treedt in zitting.

Taoufik Hamzaoui entre en séance / treedt in zitting.

Amet Gjanaj quitte la séance / verlaat de zitting.

Houria Ouberrri quitte la séance / verlaat de zitting.

Mohamed Daif quitte la séance / verlaat de zitting.

18.10.2023/A/0011

Receveur Communal

Recette communale - Contraintes pour recouvrement de créances non Fiscales art. 137bis NLC - Liste 2023-03 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Vu l'article 123§4 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu l'article 137bis de la Nouvelle Loi Communale ;

Considérant que les créances reprises dans la liste en annexe, sont connues des débiteurs qui disposaient d'un délai de 15 jours à compter de la date d'envoi de la facture pour procéder au paiement ;

Considérant que faute d'avoir reçu paiement des factures en question, une mise en demeure a été adressée à chaque débiteur par lettre recommandée ;

Qu'à ce jour, les débiteurs n'ont pas procédé au paiement de la (des) facture(s), ni contesté celles-ci ;

Considérant dès lors que les dettes sont exigibles, définitives et certaines ;
Considérant que les frais d'huissier sont supérieurs aux montants à recouvrer inférieurs à 100 € ;
Que par conséquent, le Receveur communal a établi une contrainte en vue de la récupération de chaque créance ;
Considérant qu'il y a lieu que le Collège des Bourgmestre et Echevins vise et déclare exécutoire l'ensemble de ces contraintes afin qu'elles puissent être signifiées par exploit d'huissier de justice ;
Vu la note en annexe ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins.

DECIDE :

Article 1 :

De prendre connaissance de la liste des contraintes ci-annexée «Liste 2023-03» et établie par le Receveur communal pour les créances non fiscales incontestées et exigibles ;

Article 2 :

De viser et de réclamer exécutoire les contraintes reprises dans la liste visée à l'article 1 de la présente délibération, à partir de 100 € ;

Article 3 :

De ne pas rendre exécutoire les contraintes reprises dans la liste visée à l'article 1 de la présente délibération pour les montants inférieurs à 100 € ;

Article 4 :

De renvoyer lesdites contraintes au Receveur communal pour signature.

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 20 votes positifs, 13 votes négatifs, 1 abstention.

Gemeenteontvanger

Gemeenteontvangerij - Beperkingen voor de invordering van niet-fiscale schulden art. 137bis NLC - Lijst 2023-03 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

DE RAAD,

Gelet op artikel 123, lid 4, van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op artikel 137 bis van de nieuwe gemeentewet;

Overwegende dat de debiteuren op de hoogte zijn van de in de bijgevoegde lijst vermelde schulden en 15 dagen vanaf de datum van verzending van de factuur de tijd hadden om te betalen;

Overwegende dat bij gebrek aan betaling van de betrokken facturen aan elke debiteur een ingebrekestelling per aangetekende brief is verstuurd;

Tot op heden hebben de debiteuren de factu(u)r(en) niet betaald, noch betwist;

Bijgevolg van mening dat de schulden opeisbaar, definitief en zeker zijn;

Overwegende dat de deurwaarderskosten hoger zijn dan de in te vorderen bedragen, die minder dan € 100 bedragen;

Dat de gemeenteontvanger bijgevolg een dwangsom heeft opgesteld met het oog op de invordering van elke schuldvordering;

Overwegende dat het Collège van de Burgemeester en Schepenen al deze dwangbevelen moet bekrachtigen en uitvoerbaar verklaren, zodat ze door de deurwaarder kunnen worden betekend;

Gezien de bijgevoegde nota;

Op voorstel van het Collège van de Burgemeester en Schepenen.

BESLUIT :

Artikel 1 :

Kennis te nemen van de bijgevoegde lijst met dwangmiddelen "Lijst 2023-03" opgesteld door de gemeenteontvangster voor onbetwiste en opeisbare niet-fiscale schulden;

Artikel 2 :

Het bekrachtigen en uitvoerbaar verklaren van de beperkingen die zijn opgenomen in de lijst waarnaar wordt verwezen in artikel 1 van deze resolutie, vanaf € 100;

Artikel 3 :

De beperkingen opgenomen in de lijst bedoeld in artikel 1 van dit besluit niet afdwingbaar te maken voor bedragen van minder dan € 100;

Artikel 4 :

De genoemde verplichtingen ter ondertekening aan de Ontvangster van de gemeente te zenden.

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 20 positieve stemmen, 13 negatieve stemmen, 1 onthouding.

Amet Gjanaj entre en séance / treedt in zitting.

Houria Ouberri entre en séance / treedt in zitting.

Catherine Moureaux quitte la séance / verlaat de zitting.

Olivier Mahy préside la séance / zit de zitting voor.

18.10.2023/A/0012

Cabinet du Secrétaire communal

Jeunesse et Participation citoyenne - Plateforme pour le Service Citoyen - Adhésion et motion visant à s'engager en faveur d'un Service Citoyen en Belgique - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Considérant les Principes fondamentaux de la Charte d'adhésion au Service Citoyen sont :

-Une vraie étape de vie

Le service citoyen constitue un engagement à plein temps d'une durée continue de minimum six mois. Il renforce le développement personnel et l'implication des jeunes dans la société.

-Un service citoyen accessible à tous les jeunes

Affichant une vocation universelle, le Service Citoyen doit être accessible à tous les jeunes de 18 à 25 ans et leur assurer les moyens de subvenir à leurs besoins pendant cette période.

-Au service de missions d'intérêt général

Le Service Citoyen est centré sur des missions répondant à de réels enjeux de société (sociaux, environnementaux, culturels, etc.) et constitue une contribution utile pour les organismes d'accueil et leurs bénéficiaires.

-Un temps d'apprentissage, de formation, d'orientation et d'ouverture

Le Service Citoyen mobilise les jeunes qui acquièrent des compétences multiples (sociales, manuelles, relationnelles, intellectuelles, ...). Tout en restant un temps consacré à servir l'intérêt général et la citoyenneté, il encourage les jeunes à avancer dans leur projet personnel.

-Une expérience collective et un temps de brassage social et culturel

Le Service Citoyen doit impérativement favoriser le brassage social et culturel. Afin

d'encourager l'entraide, la complémentarité, la solidarité, la responsabilité, le Service Citoyen inclut des temps de rencontres, d'échanges entre jeunes de tous horizons, entre générations et des expériences collectives. Il constitue une double opportunité : construire et se construire.

-Un temps reconnu et valorisé

Ce temps donné à la collectivité doit être reconnu par un véritable statut ainsi que par l'ouverture de droits et avantages (dispense de recherche d'emploi, indemnités, sécurité sociale, assurances, ...).

-Un dispositif fédérateur

Soutenu et mis en oeuvre par les autorités publiques, le Service Citoyen constitue un projet fédérateur qui doit associer dans sa mise en oeuvre l'ensemble des parties prenantes : Institutions publiques mais aussi collectivités locales, associations, représentants des jeunes, partenaires sociaux, entreprises... ;

Considérant que notre commune a la volonté de renforcer la participation citoyenne ;
Considérant que cette période d'engagement est extrêmement enrichissante pour celles et ceux qui se lancent dans ces missions : ils acquièrent de l'expérience de vie, on leur donne le temps d'avoir une réflexion sur leur futur, ils apprennent à mieux se connaître, à développer leurs talents, à trouver leur place au sein d'un groupe et d'une société ;

Que pour une grande majorité de ces jeunes, il est facile de se rediriger vers un emploi ou une formation par la suite. Des résultats similaires ont été observés dans d'autres pays européens ;

Considérant que « la mise en place de missions de Service Citoyen amplifie les échanges intergénérationnels & interculturels au sein de la commune et de ceux-ci s'approfondit naturellement la cohésion sociale. »

Considérant que cette motion est destinée à encourager, recommander, soutenir, défendre, promouvoir un sujet d'actualité qui présente des intérêts communaux par le soutien au dispositif « service citoyen » qui favorise le développement personnel des jeunes ainsi que leur intégration dans la société en tant que citoyens responsables, critiques et solidaires et favoriser par la même occasion leur perspective d'emploi et de formation ;

Vu la convention ci-annexée ;

DECIDE :

Article 1:

De s'engager au niveau 1 d'association avec la Plateforme pour le Service Citoyen à savoir: signer la Charte d'adhésion au Service Citoyen, engageant la commune à se mobiliser pour la mise en place progressive d'un Service Citoyen institutionnalisé sur l'ensemble du territoire belge ;

oDe s'engager au niveau 2 d'association avec la Plateforme pour le Service Citoyen à savoir: mettre en place des actions d'information afin de promouvoir le Service Citoyen au sein de la population de notre commune et, plus particulièrement, auprès des jeunes âgés de 18 à 25 ans ;

oDe s'engager au niveau 3 d'association avec la Plateforme pour le Service Citoyen à savoir: encourager l'ouverture de nouveaux partenariats avec des organismes d'accueil potentiels en : diffusant et informant ces structures para-communales ou actives sur le territoire communal de l'existence et de la possibilité de partenariat avec la Plateforme pour le Service Citoyen. Ceci afin d'augmenter la participation citoyenne et de promouvoir une démocratie participative ;

Article 2:

D'approuver le projet de convention d'adhésion au service Citoyen.

Article 3 :

De s'engager au niveau 4 d'association avec la Plateforme pour le Service Citoyen à

savoir : créer une ou plusieurs missions au sein des services communaux. La commune décide de devenir elle-même organisme d'accueil moyennant une cotisation annuelle de 50€. Elle s'engage à signer une convention de partenariat avec la Plateforme pour le Service Citoyen et le formulaire d'adhésion et d'engager la dépense.

Le Conseil approuve le point.
35 votants : 35 votes positifs.

Kabinet van de Gemeentesecretaris
jeugd en burgerparticipatie - Platform voor Burgerdienst - Lidmaatschap en
motie om zich in te zetten voor burgerdienst in België - Uitstel van 25/09/2023 -
Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

DE RAAD,

Gelet op de grondbeginselen van het handvest voor het burgerdienstlidmaatschap:

-Een echte levensfase

Burgerdienst is een voltijds engagement van minstens zes maanden ononderbroken duur. Het versterkt de persoonlijke ontwikkeling en de maatschappelijke betrokkenheid van jongeren.

-Burgerdienst toegankelijk voor alle jongeren

Met zijn universele roeping moet de burgerdienst toegankelijk zijn voor alle jongeren tussen 18 en 25 jaar en hun de middelen bieden om tijdens deze periode in hun levensonderhoud te voorzien.

-Missies van algemeen belang dienen

Burgerdienst richt zich op missies die een antwoord bieden op echte maatschappelijke problemen (sociaal, milieu, cultureel, enz.) en een nuttige bijdrage leveren aan de ontvangende organisaties en hun begunstigden.

-Een tijd van leren, opleiding, oriëntatie en openheid

Bij burgerdienst leren jongeren een breed scala aan vaardigheden (sociaal, handmatig, interpersoonlijk, intellectueel, enz.). Terwijl het een tijd blijft die gewijd is aan het dienen van het algemeen belang en burgerschap, moedigt het jongeren aan om verder te gaan met hun persoonlijke projecten.

-Een collectieve ervaring en een tijd voor sociale en culturele vermenging

De burgerdienst moet sociale en culturele vermenging aanmoedigen. Om wederzijdse hulp, complementariteit, solidariteit en verantwoordelijkheid aan te moedigen, is er in de burgerdienst tijd voor ontmoetingen en uitwisselingen tussen jongeren van alle achtergronden, tussen generaties en collectieve ervaringen. Het biedt een dubbele kans: bouwen en gebouwd worden.

-Tijd die erkend en gewaardeerd wordt

Deze tijd die aan de gemeenschap wordt gegeven, moet erkend worden door een echt statuut en door het openen van rechten en voordelen (vrijstelling van werk zoeken, uitkeringen, sociale zekerheid, verzekering, enz.)

-Een samenbindend project

Ondersteund en geïmplementeerd door de overheid, is Burgerdienst een verenigend project dat alle belanghebbenden moet betrekken bij de implementatie ervan: zowel overheidsinstellingen als lokale overheden, verenigingen, jongerenvertegenwoordigers, sociale partners, bedrijven, enz;

Overwegende dat onze gemeente de burgerparticipatie wil versterken;

Overwegende dat deze periode van engagement zeer verrijkend is voor degenen die aan deze missies beginnen: ze doen levenservaring op, ze krijgen de tijd om na te denken over hun toekomst, ze leren zichzelf beter kennen, hun talenten te ontwikkelen, hun plaats te vinden binnen een groep en een samenleving;

Voor de overgrote meerderheid van deze jongeren is het gemakkelijk om later door te stromen naar werk of een opleiding. Vergelijkbare resultaten zijn waargenomen in andere Europese landen;

Overwegende dat "de uitvoering van burgerdienstmissies de intergenerationele en interculturele uitwisselingen binnen de gemeente versterkt, wat de sociale cohesie op natuurlijke wijze verdiept"; Overwegende dat "de uitvoering van burgerdienstmissies de intergenerationele en interculturele uitwisselingen binnen de gemeente versterkt, wat de sociale cohesie op natuurlijke wijze verdiept".

Overwegende dat deze motie tot doel heeft een actuele kwestie die van belang is voor de gemeente aan te moedigen, aan te bevelen, te ondersteunen, te verdedigen en te bevorderen door steun te verlenen aan de regeling "burgerdienst", die de persoonlijke ontwikkeling van jongeren en hun integratie in de samenleving als verantwoordelijke, kritische en solidaire burgers stimuleert en tegelijkertijd hun arbeids- en opleidingsperspectieven bevordert;

Gezien de hierbij ingesloten overeenkomst;

BESLUIT :

Artikel 1:

-zich te verbinden tot niveau 1 van associatie met het Platform voor Burgerdienst, namelijk: het Handvest van de Burgerlijke Dienstverlening te ondertekenen, waardoor de gemeente zich ertoe verbindt zich in te zetten voor de geleidelijke invoering van geïnstitutionaliseerde burgerdienst in heel België!

-zich te verbinden tot niveau 2 van de associatie met het Platform voor Burgerdienst, namelijk het opzetten van informatiecampagnes om burgerdienst te promoten bij de bevolking van onze gemeente en meer bepaald bij jongeren tussen 18 en 25 jaar;

-zich te verbinden tot niveau 3 van de associatie met het Platform voor Burgerdienst, d.w.z. het aanmoedigen van het aangaan van nieuwe partnerschappen met potentiële gastorganisaties door: bekendheid te geven aan en informatie te verstrekken over het bestaan en de mogelijkheid van een partnerschap met het Platform voor Burgerdienst aan deze para-gemeentelijke structuren of degenen die actief zijn in de gemeente. Het doel is om de burgerparticipatie te vergroten en de participatieve democratie te bevorderen;

Artikel 2:

het ontwerp van huurovereenkomst betreffende het burgerdienstlidmaatschap goed te keuren.

Artikel 3 :

Een niveau 4 associatie aangaan met het Burger Service Platform, d.w.z. één of meerdere missies creëren binnen de gemeentelijke diensten. De gemeente beslist om zelf gastorganisatie te worden in ruil voor een jaarlijkse bijdrage van 50 euro. Ze verbindt zich ertoe een partnerschapsovereenkomst met het Plateforme pour le Service Citoyen en het lidmaatschapsformulier te ondertekenen en de uitgaven vast te leggen.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

18.10.2023/A/0013

Département Education, Petite Enfance, Sports et Jeunesse
Accueil Temps Libre - Projet d'Accueil des Centres de Vacances - Report du
04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Considérant les plaines de vacances organisées par la Commune de Molenbeek ;
Considérant que celles-ci doivent être agréées par l'ONE comme « Centre de Vacances » type Plaine (article 7 à 9 du Décret du 17 mai 1999 et articles 2 à 9 du 17 mars 2004 tel que modifiés) ;
Considérant qu'il y a lieu de renouveler cet agrément tous les 3 ans en revoyant le Projet d'Accueil regroupant un Projet Pédagogique (qui met en lien les valeurs et convictions pédagogiques des Centres de Vacances) et un Règlement d'Ordre Intérieur (qui détermine les modalités pratiques du fonctionnement du Centre de Vacances) ;
Considérant que la demande de renouvellement de l'agrément a été introduite le 19/01/2023 auprès de l'One et que celui-ci a décidé d'accorder l'agrément au titre de « Centre de Vacances » de type PLAINE reconnu par la Fédération Wallonie Bruxelles à la Commune de Molenbeek pour une période de 3 ans, prenant cours à la date du 15/04/23 ;

DECIDE:

Article unique:

D'approuver le Projet d'Accueil des Centres de Vacances de Molenbeek regroupant le Projet Pédagogique et le Règlement d'Ordre Intérieur, ci-joint.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Departement Opvoeding, Kinderopvang, Sport en Jeugd
Accueil Temps Libre - Project Vakantiecentrum - Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

18.10.2023/A/0014 **Département Services généraux et Démographie**
Secrétariat communal - Conseil de police - Remplacement de Monsieur Jamal Ikazban par Khalil Boufraquech.

LE CONSEIL,

Vu l'élection des membres du Conseil de police en date du 12/12/2018 ;

Vu l'acte de présentation du 29/11/2018 signé pour accord par Leila AGIC, Laetitia Nsimire KALIMBIRIRO, Rachid MAHDAOUI, Paulette PIQUARD, Jamal IKAZBAN, conseillers communaux, présentant Jamal Ikazban comme membre effectif du Conseil de police, sans suppléant ;

Vu que Monsieur Jamal IKAZBAN a été élu membre du Conseil de police, sans suppléant ;

Vu la démission de Monsieur Jamal IKAZBAN en tant que Conseiller de police en date du 15/02/2023 ;

Vu le nouvel acte de présentation déposé par Laetitia Nsimire KALIMBIRIRO présentant Khalil BOUFRAQUECH comme membre effectif du Conseil de police ;

Vu l'article 19 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police Intégré, structuré à deux niveaux, ci-après dénommée "LPI" : "Lorsqu'un membre effectif cesse de faire partie du conseil de police avant l'expiration de son mandat et qu'il n'a

pas de suppléants, tous les conseillers communaux encore en fonction qui avaient signé la présentation du membre à remplacer, peuvent présenter ensemble un candidat membre effectif et un ou plusieurs candidats suppléants. Dans ce cas, ces candidats sont proclamés élus, les candidats suppléants l'étant dans l'ordre de leur présentation." Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2000 et du 7 novembre 2018 relatif à l'élection des membres du conseil de police dans chaque conseil communal ;
Constata que les conditions d'éligibilité sont remplies par le candidat-membre effectif ;
Constata que le membre effectif ne se trouve dans un des cas d'incompatibilité précisés à l'article 15 de la loi du 7 décembre 1998 ;

Proclame élu Khalil BOUFRAQUECH en tant que membre effectif du Conseil de police, suite à la démission de Monsieur Jamal IKAZBAN en tant que membre du Conseil de Police.

La présente délibération sera envoyée en deux exemplaires au Collège juridictionnel de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, conformément à l'article 18 bis de la loi du 7.12.1998 et à l'article 15 de l'arrêté royal du 20.12.2000 relatif à l'élection des membres du conseil de police dans chaque conseil communal.

Le point est reporté.

Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Politieraad - Vervanging van de heer Jamal Ikazban door Mijnheer Khalil Boufraquech.

DE RAAD,

Gezien de verkiezing van de leden van de Politieraad op 12/12/2018 ;
Gezien de akte van indiening d.d. 29/11/2018 ondertekend voor akkoord door Leila AGIC, Laetitia Nsimire KALIMBIRIRO, Rachid MAHDAOUI, Paulette PIQUARD, Jamal IKAZBAN, gemeenteraadsleden, waarbij Jamal Ikazban werd voorgesteld als effectief lid van de Politie Raad, zonder plaatsvervanger ;
Gezien het feit dat de heer Jamal IKAZBAN verkozen is als lid van de Politieraad, zonder plaatsvervanger;
Gezien het ontslag van de heer Jamal IKAZBAN als politieraadslid op 15/02/2023;
Gezien het nieuwe voordrachtsdocument ingediend door Laetitia Nsimire KALIMBIRIRO waarbij Khalil BOUFRAQUECH wordt voorgedragen als effectief lid van de politieraad;
Gelet op artikel 19 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, hierna genoemd "LPI": "Wanneer een effectief lid ophoudt lid te zijn van de Politieraad vóór het verstrijken van zijn mandaat en hij geen vervangers heeft, mogen alle nog in functie zijnde gemeenteraadsleden die de voordracht van het te vervangen lid hadden ondertekend, samen een kandidaat-functionaris en één of meer plaatsvervangende kandidaten voordragen. In dat geval worden deze kandidaten verkozen verklaard en worden de plaatsvervangende kandidaten verkozen in de volgorde van hun voordracht.
Gelet op de koninklijke besluiten van 20 december 2000 en 7 november 2018 betreffende de verkiezing van de leden van de politieraad in elke gemeenteraad;
Stelt vast dat aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden is voldaan door het kandidaat-volwaardig lid;
Stelt vast dat het effectieve lid zich niet in een van de gevallen van onverenigbaarheid bevindt die worden genoemd in artikel 15 van de wet van 7 december 1998;

Verklaart Khalil BOUFRAQUECH tot effectief lid van de politieraad naar aanleiding van het aftreden van de heer Jamal IKAZBAN als lid van de politieraad.

Twee exemplaren van deze resolutie zullen worden bezorgd aan het Gerechtelijk College van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, overeenkomstig artikel 18 bis van de wet van 7.12.1998 en artikel 15 van het koninklijk besluit van 20.12.2000 betreffende de verkiezing van de leden van de politieraad in elke gemeenteraad.

Het punt wordt verdaagd.

Saliha Raiss quitte la séance / verlaat de zitting.

Jamel Azaoum quitte la séance / verlaat de zitting.

Maria Gloria Garcia-Fernandez quitte la séance / verlaat de zitting.

Khalil Boufraquech quitte la séance / verlaat de zitting.

18.10.2023/A/0015

Prévention et Vie Sociale

Prévention - Convention 2023 entre la commune et la Région de Bruxelles-Capitale et réglant les modalités de mise à disposition de la subvention d'un montant de 67 380 € conformément à l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 juillet 2023.

LE CONSEIL,

Considérant les missions du service de Médiation locale de la commune de Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant que le service communal de médiation locale est amené à accompagner des conflits en lien avec l'espace public ;

Considérant la décision prise par le Collège en sa séance du 16 juillet 2020 d'insérer le dispositif mis en place pour les personnes sans abri au sein du service de médiation locale ;

Considérant l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 juillet 2023 octroyant une subvention de 67 380 € à la commune de Molenbeek-Saint-Jean pour la soutenir dans l'insertion des personnes en situation précaire, en premier lieu des bénéficiaires de la protection temporaire en provenance d'Ukraine sur le marché immobilier locatif ;

Etant donné que la promesse ferme donne lieu à une inscription en recettes et dépenses équivalentes dans la prochaine modification budgétaire;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver la convention 2023 entre la commune et la Région de Bruxelles-Capitale et réglant les modalités de mise à disposition de la subvention d'un montant de 67 380 € conformément à l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 juillet 2023.

Le Conseil approuve le point.

31 votants : 31 votes positifs.

Preventie en Sociale Leven

Preventie - Overeenkomst 2023 tussen de gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed te keuren en de modaliteiten en voorwaarden te regelen voor de toekenning van de subsidie ten bedrage van 67.380 euro overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 juli 2023.

DE RAAD,

Gezien de opdrachten van de lokale ombudsdienst van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende dat er een beroep wordt gedaan op de gemeentelijke buurtbemiddelingsdienst om bijstand te verlenen bij conflicten in verband met de openbare ruimte;

Gezien de beslissing van het College tijdens zijn vergadering van 16 juli 2020 om de regeling voor daklozen op te nemen in de lokale ombudsdienst;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 juli 2023 tot toekenning van een subsidie van 67.380 euro aan de gemeente Sint-Jans-Molenbeek om haar te ondersteunen bij het huisvesten van personen in een kwetsbare situatie, in de eerste plaats begunstigden van tijdelijke bescherming afkomstig uit Oekraïne, via de huurmarkt;

Aangezien de vaste verbintenis aanleiding zal geven tot een equivalente boeking van ontvangsten en uitgaven in de volgende begrotingswijziging;

BESLUIT:

Enig artikel:

De overeenkomst 2023 tussen de gemeente en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed te keuren en de modaliteiten en voorwaarden te regelen voor de toekenning van de subsidie ten bedrage van 67.380 euro overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 juli 2023.

De Raad keurt het punt goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

18.10.2023/A/0016 **Prévention et Vie Sociale**
Prévention - Avenant à la convention d'occupation temporaire de l'immeuble sis Rue de Koninck, 38 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean visant à prolonger le délai de cette occupation jusqu'au 31 mars 2024.

LE CONSEIL,

Considérant les missions du service de Médiation locale de la commune de Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant que le service communal de médiation locale est amené à accompagner des conflits en lien avec l'espace public;

Considérant la décision prise par le Collège en sa séance du 16 juillet 2020 d'insérer le dispositif mis en place pour les personnes sans abri au sein du service de médiation locale ;

Considérant l'occupation temporaire des migrants située Rue De Koninck 38 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans un bâtiment appartenant à Citydev et pour laquelle une convention tripartite entre Citydev, l'asbl Chance for Humanity et la Commune a été

établie du 1er février 2021 au 30 mars 2022 en vue de définir les prises en charge respectives par les partenaires de la Convention ;

Considérant que l'occupation temporaire a été prolongée une première fois jusqu'au 31 juillet 2023 et qu'une convention d'occupation visant à définir les prises en charge respectives entre Citydev, les nouvelles asbl encadrantes de l'occupation – les asbl Deux Euros 50 et BxlRefugees - et la Commune a été approuvée en Conseil communal du 26 décembre 2022 ;

Considérant que l'occupation temporaire, encadrée par les asbl Deux Euros 50 et BxlRefugees, a été prolongée une seconde fois jusqu'au 31 mars 2024 ; Considérant que la prolongation du délai d'occupation implique d'établir un avenant à la convention d'occupation entre Citydev, les asbl Deux Euros 50 et BxlRefugees et la Commune ;

DÉCIDE :

Article unique :

D'approuver l'avenant à la convention d'occupation temporaire de l'immeuble sis Rue de Koninck, 38 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean visant à prolonger le délai de cette occupation jusqu'au 31 mars 2024.

Le Conseil approuve le point.

31 votants : 31 votes positifs.

Preventie en Sociale Leven

Preventie - Wijziging van de tijdelijke bezettingsovereenkomst voor het gebouw gelegen aan de Koninckstraat 38, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, waarbij de duur van deze bezetting verlengd wordt tot 31 maart 2024.

DE RAAD,

Gezien de opdrachten van de lokale bemiddelingsdienst van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende dat de plaatselijke bemiddelingsdienst conflicten in verband met de openbare ruimte moet begeleiden;

Gezien het besluit van het college in zijn vergadering van 16 juli 2020 om het voor daklozen opgezette systeem op te nemen in de lokale bemiddelingsdienst

Gezien de tijdelijke bezetting van migranten gelegen aan de De Koninckstraat 38 in 1080 Sint-Jans-Molenbeek in een gebouw dat toebehoort aan Citydev en waarvoor een tripartiete overeenkomst tussen Citydev, de vzw Chance for Humanity en de gemeente werd opgesteld van 1 februari 2021 tot 30 maart 2022 met het oog op het vastleggen van de respectieve verantwoordelijkheden van de partners in de overeenkomst;

Overwegende dat de tijdelijke bezetting voor het eerst werd verlengd tot 31 juli 2023 en dat een bezettingsovereenkomst die tot doel heeft de respectieve verantwoordelijkheden tussen Citydev, de nieuwe vzw's die toezicht houden op de bezetting - de vzw's Deux Euros 50 en BxlRefugees - en de Gemeente vast te leggen, op 26 december 2022 door de Gemeenteraad werd goedgekeurd;

Overwegende dat de tijdelijke bezetting, onder toezicht van de vzw Deux Euros 50 en BxlRefugees, voor een tweede maal verlengd werd tot 31 maart 2024;

Overwegende dat de verlenging van de bezettingstermijn het opstellen van een wijziging van de bezettingsovereenkomst tussen Citydev, de vzw Deux Euros 50 en BxlRefugees en de Gemeente impliceert;

BESLUIT :

Enig artikel :

Goedkeuring van de wijziging van de tijdelijke bezettingsovereenkomst voor het gebouw gelegen aan de Koninckstraat 38, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, waarbij de duur van deze bezetting verlengd wordt tot 31 maart 2024.

De Raad keurt het punt goed.

31 stemmers : 31 positieve stemmen.

Saliha Raiss entre en séance / treedt in zitting.

Jamel Azaoum entre en séance / treedt in zitting.

Maria Gloria Garcia-Fernandez entre en séance / treedt in zitting.

Khalil Boufraquech entre en séance / treedt in zitting.

18.10.2023/A/0017

Département Développement Durable et Espaces Publics

Mobilité - Subside régional pour l'engagement d'un équivalent temps plein durant une période de trois ans - Mise en œuvre et suivi du plan d'actions communal de sécurité routière - Convention.

LE CONSEIL,

Vu le Plan d'actions régional de sécurité routière 2021-2030 adopté par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale le 16 décembre 2021 ;

Considérant que ce Plan ambitionne d'ici 2030 de ne plus avoir de morts ni de blessés graves sur nos routes ;

Vu la convention de la Région dont le montant du subside est de 195.000,00 € ;

Considérant que la convention porte sur la période 15/06/2023 au 14/09/2026 ;

Considérant que la subvention sera liquidée en trois tranches :

une première tranche de 78.000,00 € en 2023 ;

une deuxième tranche de 52.000,00 € en 2025 ;

le solde de 65.000,00 € en 2026 ;

Considérant que la recette et la dépense pour 2023 sont prévues lors de la prochaine modification budgétaire ;

Considérant que la subvention est allouée au bénéficiaire pour l'engagement d'un équivalent temps plein durant une période de trois ans, afin d'appuyer l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean dans le développement, la mise en œuvre et le suivi du Plan d'actions Communal de Sécurité routière ;

Considérant que le futur coordinateur sécurité routière intégrera le service Mobilité et sera superviser par son responsable, mais travaillera également en étroite collaboration et coordination avec les services Voiries, Signalisation, Prévention, Police, etc. ;

Considérant que le projet vise à aider la commune à développer, mettre en œuvre et suivre le Plan d'actions communal de Sécurité routière comme prévu dans le Plan d'actions régional de sécurité routière 2021-2030 ;

DECIDE:

Article unique:

D'approuver le projet de convention en annexe.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

**Departement Duurzame Ontwikkeling en Openbare Ruimte
Mobiliteit - Regionale subsidie voor de aanwerving van een voltijds equivalent
voor een periode van drie jaar - Uitvoering en monitoring van het gemeentelijke
actieplan voor verkeersveiligheid - Overeenkomst.**

DE RAAD,

Gelet op het Gewestelijk Actieplan voor verkeersveiligheid 2021-2030 vastgesteld door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 16 december 2021;
Overwegende het feit dat dit plan tot doel heeft om tegen 2030 geen doden of ernstig gewonden meer op onze wegen te hebben;
Gelet op de overeenkomst van het Gewest waarvoor het bedrag van de subsidie 195.000,00 € bedraagt;
Overwegende dat deze overeenkomst betrekking heeft op de periode van 15/06/2023 tot 19/09/2026;
Overwegende het feit dat de subsidie in drie tranches zal worden verdeeld:
een eerste tranche van 78.000,00 € in 2023;
een tweede tranche van 52.000,00 € in 2025;
het saldo van 65.000,00 € in 2026;
Overwegende dat de ontvangsten en uitgaven voor 2023 worden voorzien door middel van volgende begrotingswijziging;
Overwegende dat de subsidie wordt toegekend aan de begunstigde voor de inzet van een voltijdsequivalent voor een periode van drie jaar, om het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek te ondersteunen bij de ontwikkeling, uitvoering en monitoring van het Gemeenschappelijk Actieplan Verkeersveiligheid;
Overwegende het feit dat de toekomstige verkeersveiligheidscoördinator de afdeling Mobiliteit zal integreren en zal worden begeleid door zijn manager, maar eveneens zal werken in nauwe samenwerking en coördinatie met de afdelingen Wegenis, Signalisatie, Preventie, Politie,...;
Overwegende dat het project tot doel heeft de gemeente te helpen bij de ontwikkeling, uitvoering en monitoring van het Gemeentelijk Actieplan Verkeersveiligheid zoals voorzien in het Gewestelijk Actieplan Verkeersveiligheid 2021-2030;

BESLIST:

Enig artikel:

Het goedkeuren van de bijgevoegde ontwerpovereenkomst.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

18.10.2023/A/0018

Département Services généraux et Démographie

Affaires juridiques - Confirmation l'ordonnance de police de la Bourgmestre portant sur l'évacuation de l'immeuble situé à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue de Liverpool, 14-22 de tout occupant et le contrôle de l'accès à l'immeuble.

LE CONSEIL,

Vu l'article 135, §2, 5° de la Nouvelle loi communale qui dispose que les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la sécurité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et

édifices publics et notamment le soin de prévenir, par les précautions convenables, et celui de faire cesser par la distribution des secours nécessaires, les accidents et fléaux calamiteux, tels que les incendies, les épidémies et les épizooties ;

Vu l'article 134 de la même loi qui, en cas d'urgence, confie cette compétence réglementaire de police au bourgmestre, lorsque le moindre retard pourrait occasionner des dangers ou des dommages pour les habitants ;

Vu l'ordonnance de police de la Bourgmestre prise en date du 4 septembre 2023 à cet effet et qu'il y a lieu de la confirmer ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver les termes de l'ordonnance de police ci-annexée.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Departement Algemene diensten en Demografie

Juridische Zaken - Bevestiging van de politieverordening van de Burgemeester houdende de evacuatie van het gebouw gelegen te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Liverpoolstraat 14-22 van elke bewoner en de toegangscontrole tot het gebouw.

DE RAAD,

Gelet op artikel 135 §2, 5° van de nieuwe gemeentewet die bepaalt dat de gemeenten tot taak hebben om, ten behoeve van de inwoners, te voorzien in een goede politie, met name over de veiligheid en de rust op openbare weg en plaatsen en in openbare gebouwen en dat het hun meer bepaald toekomt om de passende maatregelen te nemen om rampen en plagen, zoals brand, epidemieën en epizoötiën te voorkomen en te doen ophouden door

de nodige hulp te verstrekken;

Gelet op artikel 134 van diezelfde wet die, in geval van nood, die regelgevende bevoegdheid van de politie aan de burgemeester toevertrouwt, wanneer de minste vertraging gevaar of schade zou kunnen opleveren voor de bewoners;

Gelet op de politieverordening van de Burgemeester genomen op 4 september 2023 op dit vlak en dat het nodig is deze te bevestigen;

BESLIST :

Enig artikel :

De voorwaarden van de politieverordening, als bijlage toegevoegd, goed te keuren.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

18.10.2023/A/0019

Département Infrastructures et Développement urbain

Département Infrastructures et Développement Urbain - Prise de connaissance par le Conseil communal des décisions prises par le Collège des Bourgmestre et Echevins en matière de lancement de marchés publics (art.234, §3 NLC).

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale (Région de Bruxelles-Capitale) du 4 juin 1988 ;
Vu l'article 234, § 3 de la nouvelle loi communale stipulant que « Le collège des bourgmestre et échevins est habilité à exercer le pouvoir visé au premier paragraphe pour les marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 140.000 EUR. Dans ce cas, le conseil communal est informé de la décision du collège des bourgmestre et échevins lors de sa prochaine séance » ;

EST INFORME DES DECISIONS SUIVANTES DU COLLEGE :

- **En sa séance du 2/02/2023 (Dossier 81820)** - Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services relatif à la mission d'études pour l'élaboration du programme du Contrat d'Axe et d'Ilot « Courtrai-Ostende » pour la commune de Molenbeek-Saint-Jean - Approbation et fixation des conditions du marché - CDC 22.025.
- **En sa séance du 09/03/2023 (Dossier 82393)** - Département Infrastructures et Développement Urbain – Marché de travaux relatif à l'évacuation du contenu de l'ensemble du bâtiment avant et arrière, des abords et de l'annexe ainsi qu'à la rénovation d'une partie du plancher et le renforcement de l'ensemble de celui-ci dans la partie arrière de ce bâtiment sis rue Jean-Baptiste Decock 67-69, 1080 Molenbeek-Saint-Jean - CDC 23.005 – Fixation et approbation des documents et conditions du marché.
- **En sa séance du 09/03/2023 (Dossier 82651)** - Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services relatif à la désignation d'un auteur de projet pour des missions d'études de réaménagement de voirie et de mobilité - Approbation et fixation des documents et conditions du marché - CDC 23.012 ;
- **En sa séance du 13/07/2023 (Dossier 85174)** - Département Infrastructures et Développement Urbain – Marché de travaux relatif au réaménagement d'un terrain multisport situé avenue Edouard Bénès 49 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - CDC 23.007 – Fixation et approbation des documents et conditions du marché ;
- **En sa séance du 13/07/2023 (Dossier 85497)** - Département Infrastructures et Développement Urbain – Marché de travaux relatif à l'extension d'une plaine de jeux existante située Avenue du Château 13 à 1080 Molenbeek-Saint- Jean » - CDC 23.020 – Fixation et approbation des documents et conditions du marché ;
- **En sa séance du 13/07/2023 (Dossier 84679)** - Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché stock de services relatif à des missions d'assistance et d'étude en essais de sol (entre autre tests en hydrologie) en vue de réaliser, entre autres, des études de stabilité dans le cadre des projets initiés par la commune de Molenbeek-Saint-Jean - Fixation et approbation des conditions du marché - CDC 23.019.
- **En sa séance du 28/09/2023 (Dossier 87445)** - Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de travaux relatif au réaménagement d'un terrain multisport situé avenue Edouard Bénès 49 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - CDC 23.007bis – Fixation et approbation des documents et conditions du marché.

Le Conseil est informé.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Kennisname door de gemeenteraad van de door het College van Burgemeester en Schepenen genomen besluiten inzake lancering van overheidsopdrachten (art.234, §3 NGW).

DE RAAD,

Gezien de nieuwe Gemeentewet (Brussels Hoofdstedelijk Gewest) van 4 juni 1988 ;
Gezien artikel 234, § 3 van de nieuwe Gemeentewet waarin staat dat: « Het college van burgemeester en schepenen is gemachtigd de in de eerste paragraaf bedoelde bevoegdheid uit te oefenen voor de overheidsopdrachten waarvan het bedrag exclusief btw geraamd wordt op minder dan 140.000 EUR. In dat geval wordt de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen. »

WORDT GEÏNFORMEERD OVER DE VOLGENDE COLLEGEBSLUITEN :

- **Zitting van 2/02/2023 (Dossier 81820)** - Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten betreffende de studiemissies voor de ontwikkeling van het programma van het As- en Huizenblokcontract "Kortrijk-Oostende" voor de gemeente van Sint-Jans-Molenbeek - Bevestiging en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 22.025 ;
- **Zitting van 09/03/2023 (Dossier 82393)** - Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken voor de evacuatie van de inhoud van het volledige voor- en achtergebouw, de directe omgeving en het bijgebouw, evenals de renovatie van een deel van de vloer en de versterking van het geheel hiervan in het achterste deel van dit gebouw gelegen Jean-Baptiste Decockstraat 67-69, 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Bestek 23.005 – Bevestiging en goedkeuring van de voorwaarden en documenten van de opdracht ;
- **Zitting van 09/03/2023 (Dossier 82651)** - Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten voor de aanduiding van een projectontwerper voor studiemissies voor de herinrichting van wegen en betreffende mobiliteit - Goedkeuring van de voorwaarden en de documenten van de opdracht - Bestek 23.012 ;
- **Zitting van 13/07/2023 (Dossier 85174)** - Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken betreffende de herinrichting van een multisportterrein gelegen te Édouard Bénèsiaan 49 in 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Bestek 23.007 – Bevestiging en goedkeuring van de voorwaarden en documenten van de opdracht ;
- **Zitting van 13/07/2023 (Dossier 85497)** - Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling – Opdracht voor werken betreffende de uitbreiding van een bestaande speelplein gelegen te Kasteellaan 13 in 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Bestek 23.020 – Bevestiging en goedkeuring van de voorwaarden en documenten van de opdracht ;
- **Zitting van 13/07/2023 (Dossier 84679)** - Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Stockopdracht voor diensten met betrekking tot bijstand- en studiemissies inzake grondtesten (onder andere hydrologische testen) met het oog op de uitvoering van, onder andere, stabiliteitsstudies in het kader van de projecten geïnitieerd door de gemeente Sint-Jans-Molenbeek - Bevestiging en goedkeuring van de voorwaarden en documenten van de

opdracht - Bestek 23.019.

- **Zitting van 28/09/2023 (Dossier 87445)** - Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken voor de herinrichting van een multisportterrein aan de Edouard Bénèsiaan 49 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Bestek 23.007bis - Vaststelling en goedkeuring van de documenten en voorwaarden van de opdracht.

De Raad wordt geïnformeerd.

Jamel Azaoum quitte la séance / verlaat de zitting.

Maria Gloria Garcia-Fernandez quitte la séance / verlaat de zitting.

18.10.2023/A/0020

Département Infrastructures et Développement urbain
Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable "Etangs Noirs" 3.1 Chaîne de placettes conviviales (Carpe) - Demande d'autorisation d'expropriation au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du bien sis rue d'Ostende 42 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique ;

Vu l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 portant sur la revitalisation urbaine ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 relatif à l'exécution de l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 portant sur la revitalisation urbaine ;

Vu le dossier de base du Contrat de Quartier Durable (CQD) « Etangs Noirs » ;

Vu le courrier du 15 juillet 2022 notifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 juin 2022 approuvant le programme du CQD « Etangs Noirs » ;

Considérant que la parcelle cadastrée 3ème division, section B, n° 732g2, sise rue d'Ostende 42 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean est reprise dans le cadre de l'opération 2.1.3 « Une chaîne de placettes conviviales » (Carpe) du CQD « Etangs Noirs » ;

Considérant que l'acquisition de ladite parcelle est nécessaire à la réalisation du programme, tel que repris dans le cadre de l'opération 2.1.3 ;

Considérant que l'article 7 de l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 prévoit qu'un bien immeuble ne peut faire l'objet d'une subvention que si son bénéficiaire est titulaire d'un droit réel sur ce dernier ;

Considérant que l'article 8 de l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 prévoit que toutes les acquisitions de biens immeubles nécessaires à la réalisation d'un programme de revitalisation urbaine, de ses modifications ou de ses compléments peuvent être réalisées par la voie de l'expropriation pour cause d'utilité publique ;

Considérant que ladite parcelle est reprise dans le périmètre de préemption « Simonis » établi par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juin 2022 ;

Considérant que ladite parcelle n'est à ce jour pas construite et constitue un terrain en friche ;

Considérant qu'on constate régulièrement des dépôts sauvages sur le terrain ;

Vu l'arrêté de Police du 13 novembre 2017 ;

Vu le courrier du 2 septembre 2021 adressé au propriétaire de ladite parcelle et

notifiant le constat d'infraction à l'article 25 du Règlement Général de Police relatif aux terrains non-bâtis ;

Vu le courrier de mise en demeure du 12 mai 2022 demandant au propriétaire de ladite parcelle d'intervenir pour remettre le terrain en état conformément au Règlement Générale de Police a défaut de quoi la Commune aurait pris les mesures nécessaires au frais et périls du propriétaire ;

Considérant que le manque de gestion et d'entretien de ladite parcelle peut présenter des risques pour la sécurité publique, notamment le dépôt de matériaux dangereux, abriter des activités illégales liées à la vente ou la consommation de stupéfiants ;

Considérant que ladite parcelle est perçue par les habitants du quartier comme un chancre urbain et est nuisible à l'image du quartier ;

Considérant que lors du processus de participation citoyenne réalisé lors de l'établissement du programme de base, les habitants du quartier ont mis en avant la nécessité que ladite parcelle soit prise en gestion par la Commune afin de solutionner la problématique du dépôt sauvage d'ordures et d'insalubrité ;

Considérant que la mise en œuvre du programme implique, sur le plan de l'utilité publique, l'acquisition par la Commune de ladite parcelle qui pourrait être aménagée par la Commune et intégrée à l'espace public ;

Considérant que conformément au programme de base du CQD « Etangs Noirs » ladite parcelle pourrait être affectée en plaine de jeux, pocket park, et/ou abriter des installations sportives ou artistiques ;

Considérant que l'affectation détaillée et l'aménagement seront établis par les habitants du quartier dans le cadre d'un processus de participation citoyenne ;

Considérant que ladite parcelle est située dans la zone de carence en espaces verts accessibles au public établie par Bruxelles Environnement ;

Considérant que conformément au programme de base du CQD « Etangs Noirs » l'aménagement de cet espace s'intégrerait dans une série d'espaces publics végétalisés qui renforcerait le maillage vert et de jeu dans le quartier ;

Considérant que l'îlot repris entre les rues de la Carpe, d'Ostende, Vanderdussen et de Courtrai est bâti à hauteur de 84% de sa surface, que 13% de sa surface est constitué d'espaces ouverts avec un revêtement imperméable et qu'uniquement 3% de sa surface est constitué d'espaces ouverts perméables ;

Considérant que l'aménagement de ladite parcelle en espace ouvert végétalisé et son intégration dans un maillage vert dans le quartier permettraient une réduction de l'effet d'îlot de chaleur ;

Considérant que l'aménagement de ladite parcelle en espace ouvert végétalisé peut favoriser la création d'habitats pour la faune et la flore locales et d'inclure la plantation d'espèces indigènes ;

Considérant que ladite parcelle se trouve à grande proximité d'une zone d'aléa faible à élevé d'inondation établie par Bruxelles Environnement ;

Considérant que la perméabilisation et son intégration dans un maillage vert permettraient d'améliorer la gestion de l'eau et de réduire les risques d'inondation ;

Considérant que conformément au programme de base l'aménagement de ladite parcelle en espace public peut favoriser la cohésion sociale au sein du quartier ainsi qu'améliorer les échanges entre différentes générations, cultures et groupes sociaux présents dans le quartier ;

Considérant que l'aménagement de ladite parcelle en espace public peut améliorer l'image et la réputation du quartier ;

Vu la décision du Conseil communal du 14 septembre 2022 décidant e.a. d'approuver l'acquisition du bien d'une superficie au sol de 80 m², sis rue d'Ostende 42 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, cadastré 3ème Division, section B, n°732g2, pour un montant maximum de 108.000 EUR et de charger le service Technique du Département Infrastructures et Développement Urbain de négocier l'acquisition de ce bien ;

Vu les courriers recommandés du 1er décembre 2022 et du 15 mai 2023 rédigés par le

service Technique du Département Infrastructures et Développement Urbain notifiant l'offre de la commune de Molenbeek-Saint-Jean pour l'acquisition de ladite parcelle pour un montant de 108.000 EUR ;

Considérant qu'aucune réponse n'a été donnée par le propriétaire dans les délais demandés et que les deux offres ont donc été considérées comme étant refusées ;

Considérant que dans la mesure où ces démarches n'ont pas abouti, il y a lieu d'envisager l'expropriation pour cause d'utilité publique de ladite parcelle ;

Considérant que l'acquisition de ladite parcelle et de sa prise de possession immédiate est donc nécessaire à la réalisation du programme et peut donc, conformément à l'article 8 de l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 être réalisée par la voie de l'expropriation pour cause d'utilité publique ;

Considérant que, conformément aux dispositions de l'article 27, § 1er de l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 et de l'article 3 §2 de l'ordonnance du 23 décembre 2022 prolongeant certains délais de l'ordonnance précitée, la durée d'exécution du Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs » est de 56 mois à dater du premier jour du mois suivant la décision d'adoption du contrat de quartier durable par le Gouvernement, soit à partir du 1er juillet 2022 ;

Considérant que la Commune est tenue dans ce délai d'acquérir les droits réels sur ladite parcelle, de réaliser toutes les études nécessaires à la réalisation de l'opération et d'attribuer les marchés publics nécessaires à l'exécution du projet ;

Considérant que la nécessité de réaliser ces démarches dans le délai de 56 mois et dans le respect des échéances prévues par l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 justifient le recours à la procédure d'extrême urgence ;

Considérant que les délais à respecter ne permettent pas de reporter l'entame de la procédure d'expropriation, ni de recourir à la procédure ordinaire ;

Considérant qu'il y a lieu, par conséquent, de solliciter l'autorisation du Gouvernement régional afin de pouvoir procéder à l'expropriation de cette parcelle pour cause d'utilité publique et selon la procédure d'extrême urgence, en vertu de l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 portant sur la revitalisation urbaine et de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique ;

Prends connaissance du plan d'expropriation concernant la parcelle cadastrée 3ème division, section B, n° 732g2, sise rue d'Ostende 42 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ;

Vu l'estimation réalisée en date du 7 juin 2021 par Bruxelles Fiscalité pour un montant de 108.000 EUR, pour la parcelle d'une superficie au sol de 80 m² cadastrée 3ème division, section B, n° 732g2, sise rue d'Ostende 42 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant que les crédits nécessaires sont prévus à l'article 9301/712/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2023 et de le financer à 95% par le subside Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs » et 5% par emprunts ;

DECIDE :

Article 1

D'approuver le plan d'expropriation concernant la parcelle cadastrée 3ème division, section B, n° 732g2, sise rue d'Ostende 42 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ;

Article 2

De demander l'autorisation à la Région de Bruxelles-Capitale de procéder à l'expropriation de ladite parcelle pour cause d'utilité publique et selon la procédure d'extrême urgence en vertu de l'ordonnance organique du 6 octobre 2016 et de la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique ;

Article 3

D'approuver le mode de financement de la dépense, à savoir 95% par le subside du

Contrat de Quartier Durable « Etangs Noirs » (DC 1023/2022 - fond de réserve) et 5% par emprunts.

Le Conseil approuve le point.
33 votants : 33 votes positifs.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling
Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam
Wijkcontract "Zwarte Vijvers" - 3.1 Keten van gezellige pleintjes (Karper) -
Verzoek aan de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om machtiging
tot onteigening van het onroerend goed gelegen aan de Oostendestraat 42 te 1080
Sint-Jans-Molenbeek.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, in het bijzonder artikel 117;
Gelet op de wet van 26 juli 1962 betreffende de procedure van dwingende spoed voor onteigening ten algemenen nutte;
Gelet op de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 betreffende de stedelijke herwaardering;
Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 betreffende de uitvoering van het organiek besluit van 6 oktober 2016 betreffende de stedelijke herwaardering;
Gezien het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract (DWC) "Zwarte Vijvers";
Gezien de brief van 15 juli 2022 ter kennisgeving van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 23 juni 2022 houdende goedkeuring van het programma van het DWC "Zwarte Vijvers";
Overwegende dat het perceel grond geregistreerd in de 3de afdeling, sectie B, nr. 732g2, gelegen aan de Oostendestraat 42 in 1080 Sint-Jans-Molenbeek, opgenomen is in operatie 2.1.3 " Keten van gezellige pleintjes" (Karper) van het DWC "Zwarte Vijvers";
Overwegende dat de aankoop van voornoemd terrein noodzakelijk is voor de voltooiing van het programma, zoals opgenomen in operatie 2.1.3;
Overwegende dat artikel 7 van de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 bepaalt dat een onroerend goed slechts voorwerp van een subsidie kan zijn indien de begunstigde ervan er een zakelijk recht op heeft;
Overwegende dat artikel 8 van de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 bepaalt dat alle verwervingen van onroerende goederen die nodig zijn voor de verwezenlijking van een stadsvernieuwingsprogramma, de wijzigingen of de aanvullingen ervan, kunnen worden uitgevoerd door middel van onteigening om redenen van openbaar nut;
Overwegende dat het voornoemde perceel is opgenomen in de voorkoopzone "Simonis" vastgesteld bij besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 16 juni 2022;
Overwegende dat het voornoemde perceel tot op heden onbebouwd en braakliggend is;
Overwegende dat op het perceel regelmatig illegale stortingen worden vastgesteld;
Gezien de politieverordening van 13 november 2017;
Gezien de brief van 2 september 2021 aan de eigenaar van het genoemde perceel, waarin hem wordt gewezen op de overtreding van artikel 25 van het Algemeen politiereglement met betrekking tot onbebouwde percelen;
Gezien de aanmaningsbrief van 12 mei 2022 waarin de eigenaar van genoemd perceel wordt verzocht actie te ondernemen om het terrein te herstellen in overeenstemming met het Algemeen Politie Reglement, bij gebreke waarvan de gemeente de nodige

maatregelen zou hebben genomen op kosten en risico van de eigenaar;

Overwegende dat het gebrek aan beheer en onderhoud van het genoemde perceel risico's voor de openbare veiligheid kan opleveren, met name het storten van gevaarlijke stoffen, en illegale activiteiten in verband met de verkoop of consumptie van verdovende middelen kan herbergen;

Overwegende dat voornoemd perceel door de omwonenden wordt beschouwd als een stadskanker en schadelijk is voor het imago van de wijk;

Overwegende dat de bewoners van de wijk tijdens de burgerparticipatie in het kader van de opstelling van het basisprogramma hebben gewezen op de noodzaak het genoemde perceel door de gemeente te laten beheren om het probleem van het ongecontroleerd dumpen van afval en de ongezonde omstandigheden op te lossen;

Overwegende dat de uitvoering van het programma, in termen van openbaar nut, de verwerving door de gemeente impliceert van het genoemde perceel, dat door de gemeente kan worden ontwikkeld en in de openbare ruimte kan worden geïntegreerd;

Overwegende dat, in overeenstemming met het basisprogramma van het DWC "Zwarte Vijvers", het genoemde stuk grond gebruikt zou kunnen worden als speelplaats, pocketpark en/of om er sport- of kunstfaciliteiten in onder te brengen;

Overwegende dat de gedetailleerde toewijzing en ontwikkeling zal worden vastgesteld door de omwonenden als onderdeel van een burgerparticipatieproces;

Overwegende dat voornoemd perceel is gelegen in het gebied dat door Leefmilieu Brussel is aangewezen als een gebied met een tekort aan groene ruimten die toegankelijk zijn voor het publiek;

Overwegende dat, in overeenstemming met het basisprogramma van het DWC "Zwarte Vijvers", de aanleg van deze ruimte deel zou uitmaken van een reeks groene openbare ruimten die het groen- en speelnetwerk in de wijk zouden versterken;

Overwegende dat het blok tussen de straten Kerper, Oostende, Vanderdussen en Kortrijk voor 84% bebouwd is, dat 13% van de oppervlakte bestaat uit ondoordringbare open ruimten en dat slechts 3% van de oppervlakte bestaat uit doordringbare open ruimten;

Overwegende dat de ontwikkeling van het genoemde perceel als een groene open ruimte en de integratie ervan in een groen netwerk in de wijk het hitte-eilandeffect zou verminderen;

Overwegende dat de ontwikkeling van voornoemd perceel als een begroeide open ruimte de creatie van habitat voor de plaatselijke flora en fauna zou kunnen aanmoedigen en de aanplant van inheemse soorten zou kunnen omvatten;

Overwegende dat het bovenvermelde perceel zeer dicht in de buurt ligt van een door Leefmilieu Brussel afgebakende zone met een laag tot hoog overstromingsrisico;

Overwegende dat door permeabilisatie en de integratie ervan in een groen netwerk de waterhuishouding kan worden verbeterd en het overstromingsrisico kan worden verminderd;

Overwegende dat, overeenkomstig het basisprogramma, de inrichting van het genoemde perceel als openbare ruimte de sociale cohesie binnen de wijk kan bevorderen en de uitwisselingen tussen de verschillende generaties, culturen en sociale groepen die in de wijk aanwezig zijn, kan verbeteren;

Overwegende dat de inrichting van het genoemde perceel als openbare ruimte het imago en de reputatie van de wijk kan verbeteren;

Gelet op het besluit van de Gemeenteraad van 14 september 2022 waarbij o.a. werd beslist om de aankoop goed te keuren van het goed met een oppervlakte van 80 m², gelegen in de Oostendestraat 42, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, ingeschreven in de 3de afdeling, sectie B, nr. 732g2, voor een maximumbedrag van 108.000 EUR en de Technische Dienst van de Dienst Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling op te dragen om te onderhandelen over de aankoop van dit goed;

Gezien de aangetekende brieven van 1 december 2022 en 15 mei 2023, opgesteld door de Technische Dienst van de Dienst Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling, ter

kennisgeving van het aanbod van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek voor de aankoop van het genoemde perceel voor een bedrag van 108 000 EUR;

Overwegende dat de eigenaar niet binnen de gevraagde termijn heeft geantwoord en dat de twee aanbiedingen bijgevolg als geweigerd worden beschouwd;

Overwegende dat, aangezien deze stappen geen resultaat hebben opgeleverd, de onteigening van het genoemde perceel grond in het algemeen belang moet worden overwogen;

Overwegende dat de verwerving van voornoemd perceel en de onmiddellijke inbezitneming ervan derhalve noodzakelijk is voor de voltooiing van het programma en derhalve overeenkomstig artikel 8 van de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 kan worden uitgevoerd door middel van onteigening ten algemene nutte;

Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 27, §1 van de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 en artikel 3, §2 van de ordonnantie van 23 december 2022 tot verlenging van bepaalde termijnen van voornoemde ordonnantie, de termijn voor de uitvoering van het duurzaam wijkcontract "Zwarte Vijvers" 56 maanden bedraagt vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de beslissing van de Regering om het duurzaam wijkcontract goed te keuren, d.w.z. vanaf 1 juli 2022;

Overwegende dat de gemeente verplicht is om binnen deze termijn de zakelijke rechten op voornoemd perceel te verwerven, alle studies uit te voeren die nodig zijn voor de voltooiing van de operatie en de overheidsopdrachten te gunnen die nodig zijn voor de uitvoering van het project;

Overwegende dat de noodzaak om deze stappen binnen de termijn van 56 maanden en met inachtneming van de in het organieke besluit van 6 oktober 2016 vastgestelde termijnen te voltooien, rechtvaardigt dat een beroep wordt gedaan op de procedure van dringende spoed;

Overwegende dat de in acht te nemen termijnen niet toelaten dat het begin van de onteigeningsprocedure wordt uitgesteld of dat de gewone procedure wordt gebruikt;

Overwegende dat het daarom noodzakelijk is om machtiging te vragen aan de gewestelijke Regering om te kunnen overgaan tot de onteigening van dit perceel om redenen van openbaar nut en volgens de procedure van uiterste spoedeisendheid, krachtens de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 betreffende de stedelijke herwaardering en de wet van 26 juli 1962 betreffende de procedure van uiterste spoedeisendheid inzake onteigening om redenen van openbaar nut;

Neemt kennis van het onteigeningsplan betreffende het perceel grond geregistreerd in 3de afdeling, sectie B, nr. 732g2, gelegen aan de Oostendestraat 42 in 1080 Sint-Jans-Molenbeek;

Gezien de schatting uitgevoerd op 7 juni 2021 door Fiscaliteit Brussel voor een bedrag van 108.000 EUR, voor het perceel grond met een oppervlakte van 80 m² ingeschreven in de 3de afdeling, sectie B, nr. 732g2, gelegen aan de Oostendestraat 42 in 1080 Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende dat de nodige kredieten voorzien zijn in artikel 9301/712/60 van de buitengewone begroting voor het begrotingsjaar 2023 en voor 95% te financieren door de subsidie Duurzaam Wijkcontract "Zwarte Vijvers" en voor 5% door leningen;

BESLUIT:

Artikel 1

Het onteigeningsplan goed te keuren voor het perceel geregistreerd in de 3de afdeling, sectie B, nr. 732g2, Oostendestraat 42, 1080 Sint-Jans-Molenbeek;

Artikel 2

Machtiging te vragen aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om over te gaan tot de onteigening van het voornoemde perceel om redenen van openbaar nut en overeenkomstig de procedure van uiterste spoedeisendheid overeenkomstig de organieke ordonnantie van 6 oktober 2016 en de wet van 26 juli 1962 betreffende de

procédure van uiterste spoedeisendheid inzake ontginning ten algemene nutte;

Artikel 3

Goedkeuring van de wijze van financiering van de uitgaven, d.w.z. 95% door subsidie van het Duurzaam Wijkcontract “Zwarte Vijvers” (VR 1023/2022 - reservefonds) en 5% door leningen.

De Raad keurt het punt goed.

33 stemmers : 33 positieve stemmen.

Catherine Moureaux entre en séance / treedt in zitting.

Jamel Azaoum entre en séance / treedt in zitting.

Maria Gloria Garcia-Fernandez entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed Amine Akrouh quitte la séance / verlaat de zitting.

18.10.2023/A/0021

Département Infrastructures et Développement urbain

Département Infrastructures et Développement urbain - Marché conjoint de travaux relatif au réaménagement de l'espace Beekkant situé entre le chemin de fer et les deux tours de logements ainsi que l'espace autour de la station de métro Beekkant en lien direct avec les futurs aménagements de la STIB - Opération B.6 Place Beekkant - CDC 23.017 - Modification des documents du marché et de l'estimation du marché.

LE CONSEIL,

Vu sa décision en date du 29.06.2023 :

Article unique :

D'approuver la convention de collaboration relative au marché conjoint entre la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et la STIB pour l'opération B.6 Place Beekkant (voir annexe).

Vu sa décision en date du 30.08.2023 :

Article 1

D'approuver les documents du marché, à savoir le cahier des charges et ses annexes ainsi que l'avis de marché établis par le Département Infrastructures et Développement Urbain pour le marché conjoint de travaux relatif au réaménagement de l'espace Beekkant situé entre le chemin de fer et les deux tours de logements ainsi que l'espace autour de la station de métro Beekkant en lien direct avec les futurs aménagements de la STIB - Opération B.6 Place Beekkant ;

Article 2

De passer le marché de travaux par la procédure ouverte belge conformément à l'article 36 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Article 3

D'approuver la dépense pour le périmètre A estimée à 1.520.408,18 EUR HTVA (TVA 21% soit 319.285,72 EUR), soit 1.839.693,90 EUR TVAC dont les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 4211/731/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2023 ;

Article 4

De charger les services Mobilité et Voirie de faire une proposition d'adaptation de la circulation aux alentours de la place afin de garantir une accessibilité optimale du quartier.

Considérant que suite à la modification de ce projet, il y a lieu de modifier certaines dispositions reprises dans les documents du marché, à savoir :

- Dans les clauses administratives du cahier des charges, il y a lieu de modifier :

- Le délai d'exécution qui passe de 680 jours calendrier à 450 jours calendrier ;
- Au point 3.4.1 « Documents à fournir obligatoirement », un document reprenant une proposition de phasage chantier a été rajouté sur la liste de documents à fournir ;

- Le montant de l'estimation du périmètre A a été revu à la hausse passant de 1.520.408,18 EUR HTVA (TVA 21% soit 319.285,72 EUR), soit 1.839.693,90 EUR TVAC, à 1.674.911,58 EUR HTVA (TVA 21% soit 351.731,43 EUR), soit 2.026.643,01 EUR TVAC ;
- Les métrés récapitulatifs ;
- Les plans relatifs aux périmètres

Considérant que le nouveau montant de l'estimation du périmètre A qui s'élève à 1.674.911,58 EUR HTVA (TVA 21% soit 351.731,43 EUR), soit 2.026.643,01 EUR TVAC sera financé à 100 % par le subside du Contrat de Renovation Urbaine (CRU) 3 (DC n°1945/2021) ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2018 modifiant plusieurs arrêtés royaux en matière de marchés publics et de concessions et adaptant un seuil dans la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Prend connaissance des documents du marché modifiés et de l'estimation modifiée;

Vu l'art. 234, alinéa 1 de la Nouvelle Loi communale ;

DECIDE :

Article 1

D'approuver les documents du marché modifiés pour le marché conjoint de travaux relatif au réaménagement de l'espace Beekkant situé entre le chemin de fer et les deux tours de logements ainsi que l'espace autour de la station de métro Beekkant en lien direct avec les futurs aménagements de la STIB;

Article 2

D'approuver la nouvelle estimation du périmètre A qui s'élève à 1.674.911,58 EUR HTVA (TVA 21% soit 351.731,43 EUR), soit 2.026.643,01 EUR TVAC dont les crédits nécessaires sont inscrits à l'article 4211/731/60 du budget extraordinaire de l'exercice 2023.

Article 3

De financer la nouvelle estimation du périmètre A qui s'élève à 1.674.911,58 EUR HTVA (TVA 21% soit 351.731,43 EUR), soit 2.026.643,01 EUR TVAC à 100 % par le subside du Contrat de Renovation Urbaine (CRU) 3 (DC n°1945/2021).

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 23 votes positifs, 9 votes négatifs, 3 abstentions.

Departement Infrastructuur en Stadsontwikkeling

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Gezamenlijke

opdracht voor werken betreffende het herinrichten van het Beekkantgebied

gelegen tussen de spoorweg en de twee woontorens en het gebied rond het metrostation Beekkant in directe samenhang met de toekomstige inrichtingen van de MIVB - Bestek 23.017 - Wijziging van de documenten van de opdracht en van de raming van de opdracht.

DE RAAD,

Gezien zijn beslissing van 29.06.2023 :

Enig artikel :

De samenwerkingsovereenkomst betreffende de gezamenlijke opdracht tussen de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek en de MIVB voor de operatie B.6 Beekkantplein goed te keuren (zie bijlage).

Gezien zijn beslissing van 30.08.2023 :

Artikel 1

De opdrachtdocumenten, met name het bestek en de bijlagen alsook de aankondiging van de opdracht, opgesteld door het Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling voor de gezamenlijke opdracht voor werken betreffende het herinrichten van het Beekkantgebied gelegen tussen de spoorweg en de twee woontorens en het gebied rond het metrostation Beekkant in directe samenhang met de toekomstige inrichtingen van de MIVB - Operatie B.6 Beekkantplein, goed te keuren ;

Artikel 2

De opdracht via een Belgische openbare procedure te plaatsen overeenkomstig artikel 36 van de Wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten ;

Artikel 3

De globale uitgave voor perimeter A geraamd op een bedrag van 1.520.408,18 EUR btw excl. (btw: 21 % met name 319.285,72 EUR), hetzij 1.839.693,90 EUR btw incl., waarvoor de nodige kredieten zijn ingeschreven op artikel 4211/731/60 van de buitengewone begroting van dienstjaar 2023 goed te keuren.

Artikel 4

De diensten Mobiliteit en Wegen op te dragen een voorstel te doen om de verkeersdoorstroming rond het plein aan te passen zodat de toegankelijkheid van het gebied optimaal is.

Overwegende dat als gevolg van de wijziging van dit project, het noodzakelijk is om een aantal bepalingen in de documenten van de opdracht te wijzigen, namelijk :

- In de administratieve clausules van het bestek moeten de volgende bepalingen gewijzigd worden:

- De uitvoeringstermijn, die is teruggebracht van 680 kalenderdagen naar 450 kalenderdagen;

- In punt 3.4.1 "Verplicht in te dienen documenten" is een document met een voorstel voor de fasering van de werken toegevoegd aan de lijst van te verstrekken documenten;

- Het bedrag van de raming voor Perimeter A is naar boven herzien van 1.520.408,18 euro exclusief btw (21% btw, d.w.z. 319.285,72 euro), d.w.z. 1.839.693,90 euro inclusief btw naar 1.674.911,58 euro exclusief btw (21% btw hetzij 351 731,43 euro), hetzij 2.026.643,01 euro inclusief btw;
- De samenvattende meetstaten;
- De plannen met betrekking tot de perimeters

Overwegende dat de nieuwe raming voor perimeter A, die 1.674.911,58 euro exclusief btw bedraagt (btw 21%, hetzij 351.731,43 euro), hetzij 2.026.643,01 euro inclusief btw, voor 100 % gedekt zal worden door de subsidie van het

Stadsvernieuwingscontract (SVC) 3 (VR n°1945/2021);
Gezien de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten ;
Gezien het Koninklijk Besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017 ;
Gezien het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gezien het Koninklijk Besluit van 15 april 2018 tot wijziging van meerdere koninklijke besluiten op het vlak van overheidsopdrachten en concessies en tot aanpassing van een drempel in de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies ;
Neemt kennis van de gewijzigde raming en van de gewijzigde documenten van de opdracht;
Gelet op art. 234 alinea 1 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLUIT :

Artikel 1

De gewijzigde opdrachtdocumenten voor de gezamenlijke opdracht voor werken betreffende het herinrichten van het Beekkantgebied gelegen tussen de spoorweg en de twee woontorens en het gebied rond het metrostation Beekkant in directe samenhang met de toekomstige inrichtingen van de MIVB, goed te keuren ;

Artikel 2

De nieuwe raming voor perimeter A, die 1.674.911,58 euro exclusief btw (btw 21%, hetzij 351.731,43 euro) bedraagt, hetzij 2.026.643,01 euro inclusief btw bedraagt, goed te keuren waarvoor de nodige kredieten zijn ingeschreven op artikel 4211/731/60 van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2023.

Artikel 3

De nieuwe raming voor perimeter A van 1.674.911,58 euro exclusief btw (btw 21%, hetzij 351.731,43 euro), hetzij 2.026.643,01 euro inclusief btw voor 100 % te dekken door de subsidie van het Stadsvernieuwingscontract (SVC) 3 (VR n°1945/2021).

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 23 positieve stemmen, 9 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

18.10.2023/A/0022

Département Finances

Marchés Publics - Adhésion à la centrale de marchés de Bruxelles

Environnement pour l'achat de papier et fournitures.

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 38, §1, 1^ob, et ses arrêtés d'exécution;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Vu l'article 2, 6^o de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics permettant à une centrale de marchés, pouvoir adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des pouvoirs adjudicateurs ;

Vu l'article 47 §2 7° a de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics prévoyant qu'un pouvoir adjudicateur recourant à une centrale de marchés est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation;

Vu l'article 7 de l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant qu'une nouvelle centrale de marchés pour l'achat de papier et de fournitures a été mise en place par Bruxelles Environnement et ce à partir du 1er septembre 2023;

Considérant qu'il s'avère indispensable de procéder à l'achat de papier et de fournitures pour le fonctionnement des services communaux et écoles ;

Considérant qu'il est plus rapide pour la commune de recourir à cette centrale de marchés;

DECIDE :

Article 1 :

D'adhérer à la centrale de marchés de Bruxelles Environnement pour l'achat de papier et de fournitures.

Article 2 :

De reprendre cette délibération sur la liste des délibérations qui doit être transmise à l'autorité de tutelle.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

Departement Financiën

Overheidsopdrachten - Toetreding tot de opdrachtcentrale van Leefmilieu Brussel voor aankoop van papier en benodigdheden.

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, artikel 38, §1, 1°b en zijn uitvoeringsbesluiten;

Gelet op het Koninklijk Besluit dd. 18 april 2017 betreffende de overheidsopdrachten in de klassieke sectoren en zijn latere wijzigingen;

Gelet op het Koninklijk Besluit dd. 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en zijn latere wijzigingen;

Gelet op artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten die het mogelijk maakt dat een opdrachtcentrale, aanbestedende overheid, opdrachten van werken, leveringen en diensten plaatst, bestemd voor aanbestedende overheden;

Gelet op artikel 47 §2 7° a van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten, dat bepaalt dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een opdrachtcentrale vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren ;

Gelet op artikel 7 van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat Leefmilieu Brussel een nieuw opdrachtcentrale voor aankoop van papier en benodigdheden heeft opgericht en dit vanaf 1ste september 2023;

Overwegende dat de aankoop van papier en benodigdheden voor de werking van de gemeentelijke diensten en scholen onontbeerlijk is ;

Overwegende dat het snelste is voor de gemeente om een beroep op die opdrachtcentrale te doen;

BESLUIT :

Artikel 1 :

Om toe te treden tot de opdrachtcentrale van Leefmilieu Brussel voor aankoop van papier en benodigdheden.

Artikel 2 :

Deze beraadslaging op te nemen op de lijst der beraadslagingen welke aan de toezichthoudende overheid dient te worden overgemaakt.

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

Hassan Ouassari entre en séance / treedt in zitting.

Mohamed Daif entre en séance / treedt in zitting.

Yassine Akki entre en séance / treedt in zitting.

Hicham Chakir quitte la séance / verlaat de zitting.

Fatima Zahmidi quitte la séance / verlaat de zitting.

Mohammed Kalandar quitte la séance / verlaat de zitting.

Catherine Moureaux préside la séance / zit de zitting voor.

18.10.2023/A/0023

Département Finances

Finances - Budget communal 2023 - Modification budgétaire n°02-2023.

LE CONSEIL,

Vu l'article 15 du Règlement Général de la Comptabilité Communale ;

Vu la Nouvelle Loi communale, notamment ses articles 117 et 238 à 263 ;

Considérant que certaines allocations de crédits des budgets ordinaire et extraordinaire 2023 doivent être ajustées ;

Vu le tableau des modifications budgétaires ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

Article unique :

D'approuver la modification budgétaire ordinaire et extraordinaire n°02-2023.

Expédition de la présente délibération sera transmise, pour approbation, à l'Autorité de tutelle.

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 22 votes positifs, 10 votes négatifs, 3 abstentions.

Departement Financiën

Financiën - Gemeentelijke begroting 2023 - Begrotingswijziging nr. 02-2023.

DE RAAD,

Gezien artikel 15 van het Algemeen Reglement op de Gemeentelijke Comptabiliteit ;

Gezien de Nieuwe Gemeentewet; vooral artikelen 117 en 238 tot 263;

Overwegende dat sommige kredieten van de gewone en buitengewone begroting 2023

dienen gewijzigd te worden;
Gezien de tabel van de begrotingswijzigingen;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT:

Enig artikel:
De begrotingswijziging (gewone en buitengewone) nr. 02-2023 goed te keuren.

Verzending van de onderhavige beraadslaging zal ter goedkeuring aan de toezichthoudende overheid overgemaakt worden.

De Raad keurt het punt goed.
35 stemmers : 22 positieve stemmen, 10 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

*Catherine Moureaux quitte la séance / verlaat de zitting.
Olivier Mahy préside la séance / zit de zitting voor.*

18.10.2023/A/0024

**Département Services généraux et Démographie
Secrétariat communal - Motion déposée par Hind Addi (PTB-PVDA) et Khalil Boufraquech (PS-Vooruit) relative à la lutte contre les discriminations à l'emploi et au logement - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

Vu la loi du 10 mai 2007 visant à lutter contre certaines formes de discrimination ;

Vu l'ordonnance du 4 septembre 2008 relative à la lutte contre la discrimination et à l'égalité de traitement en matière d'emploi ;

Vu l'ordonnance du 5 mai 2017 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination et à promouvoir l'égalité de traitement ;

Vu les articles 192 et suivants du Code bruxellois du Logement (Titre X – De l'égalité de traitement et de la lutte contre la discrimination) ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mars 2019 portant exécution de l'ordonnance du 21 décembre 2018 modifiant le Code bruxellois du Logement afin de renforcer la lutte contre la discrimination dans l'accès au logement ;

Considérant que la discrimination est interdite par la loi et punissable ;

Considérant la motion adoptée par le conseil communal de Molenbeek du 21/3/2018 portant sur un plan d'action communal contre le racisme et les discriminations ;

Considérant que l'écart de taux d'emploi entre une personne d'origine belge et une personne belge de 2ème génération s'élève à près de 20 points de pourcentage; et que cet écart est un de plus important de l'Union Européenne ;

Considérant que plusieurs études montrent que les discriminations à l'emploi continuent à augmenter en Belgique. Ainsi, le taux de chômage des personnes d'origine maghrébine (38,4 pour les femmes et 31,3 pour les hommes) et des afro-descendants (environ 40 pour les femmes et 39 pour les hommes) est 3 à 4 fois plus élevé que celui des belgo-belges (11,4 pour les femmes et 12,3 pour les hommes) ;

Considérant que 9 victimes sur 10 de discrimination ne déposent pas plainte ;

Considérant qu'UNIA, l'institution publique indépendante qui lutte contre la discrimination et défend l'égalité des chances en Belgique, confirme que les testings ou tests de situation sont utiles et nécessaires afin de démontrer et de prouver qu'il y a de la discrimination sur le marché locatif privé, indiquant que sans de tels tests, il est beaucoup plus difficile d'identifier la réalité des discriminations ;

Considérant que les tests de situation réalisés ont démontré à maintes reprises qu'entre 16%-17% et 27% des entreprises discrimine ou est prêt à discriminer ;

Considérant que des testings réalisés ont démontré à maintes reprises qu'entre 14% et 50% des bailleurs discriminent ou sont prêts à discriminer ;

Considérant que plus de 14 villes (Gand, Anvers, Alost, Ninove, Bruges, Saint-Nicolas, Liège, Namur, Charleroi, Mons, Malines, Genk, Courtrai, Leuven, ...) ont déjà réalisés des testings pour mesurer et sensibiliser contre les discriminations sur le marché de logement ;

Considérant que suite aux testings, la Ville de Gand a abordé des sociétés immobilières pour qu'ils forment leur personnel et que suite à cela le pourcentage des sociétés immobilières qui discriminent a baissé de 26% à 14%. Une troisième vague de testings "juridiques", permettant de sanctionner s'il fallait les sociétés qui continuaient à discriminer, a fait disparaître complètement les discriminations au premier contact par les sociétés immobilières.

Considérant que suite aux testings réalisés par la Ville d'Anvers sur le marché locatif, le pourcentage de sociétés immobilières discriminantes a baissé de 17% à 10%;

Considérant que deux villes (Gand et Anvers) ont effectué des testings sur leur marché d'emploi;

Le Conseil communal demande au Collège:

- D'appliquer les mesures du plan d'action communal contre le racisme et les discriminations du 21/3/2018 ;
- De mettre en place un bureau anti-discrimination afin de recenser les discriminations signalées par les Molenbeekois.es ainsi que d'accompagner nos concitoyens sur le processus de dépôt plainte lorsqu'ils en sont victimes ;
- D'envisager une collaboration avec les AIPL (Les associations œuvrant à l'insertion par le logement)
- D'informer les autorités régionales en matière de contrôle des discriminations recensées par le bureau anti-discrimination de Molenbeek

Le Conseil communal demande à la Région bruxelloise de :

- De renforcer son dispositif des testings anti-discrimination sur le marché du logement et sur le marché de l'emploi ;
- De soutenir financièrement la commune de Molenbeek dans la mise en place de ses dispositifs de lutte contre les discriminations.

Le point est reporté.

**Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk Secretariaat - Motie ingediend door Hind Addi (PTB-PVDA) en
Khalil Boufraquech (PS-Vooruit) over de bestrijding tegen discriminatie
betreffende werkgelegenheid en huisvesting - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van
04/10/2023 - 2de oproep.**

Het punt wordt verdaagd.

Catherine Moureaux entre en séance / treedt in zitting.

Mohammed Kalandar entre en séance / treedt in zitting.

Abdallah Kanfaoui quitte la séance / verlaat de zitting.

Abdelkarim Haouari quitte la séance / verlaat de zitting.

Catherine Moureaux préside la séance / zit de zitting voor.

18.10.2023/A/0025

**Département Services généraux et Démographie
Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Bijmens, Conseiller
communal NVA, relative à l'automatisation du paiement des primes allocation
logement - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.**

LE CONSEIL,

Lors des élections de 2018, j'avais dénoncé la hausse de la taxe foncière par la majorité de la législature précédente. J'ai été particulièrement contrarié par le fait que l'allocation de logement devait être demandée et n'était pas automatiquement déduite de la facture fiscale. Les personnes âgées, les malades, les personnes mal informées, ... Généralement les moins aisés manquent cette information et ne bénéficient pas de la prime. Il est exaspérant qu'un gouvernement local mise sur l'oubli ou l'ignorance de ses habitants pour améliorer ses finances. J'ai soutenu que cela devrait être déduit automatiquement, comme le font d'autres municipalités. Lors d'un débat avec différents partis, Jef Vandamme était d'accord avec moi, notamment sur l'automatisation de la prime.

Le PS était également contre cette augmentation lors de la législature précédente. Mais une fois au pouvoir, la seule chose qui a été abolie, c'est l'allocation logement.

Au début de cette année, les Molenbeekois ont appris que les taxes foncières seraient à nouveau augmentées. Mais il a été immédiatement apaisé qu'une prime au logement soit rétablie pour ceux qui ne possèdent qu'un seul bien et y vivent eux-mêmes.

Jef Vandamme a informé dans un article de Bruzz du 15/02/2023 que la prime serait

accordée automatiquement via l'avis d'imposition.

Mais maintenant que de nombreux résidents ont reçu leur avis d'imposition, je constate que rien n'est automatiquement déduit et qu'il faut donc refaire une demande. Les règlements communaux ne font pas non plus mention réduction automatique. Ce dont le PS et le Vooruit accusent la majorité précédente, ils le font désormais eux-mêmes, ils ne tiennent pas leurs promesses électorales et diffusent de fausses informations dans les médias.

Ci-joint, à titre d'information, un document du règlement de la commune de Schaerbeek, où l'allocation est automatique pour environ 19.000 familles.

DECIDE :

Article 1 :

D'accorder automatiquement la prime via la facture fiscale, afin de protéger les résidents qui sont propriétaires.

Article 2 :

De confier la gestion de la prime au Service Public Régional de Bruxelles Fiscalité.

Le point est rejeté.

34 votants : 11 votes positifs, 22 votes négatifs, 1 abstention.

Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door de heer Bijmens,
Gemeenteraadslid NVA, over de automatisering van de betalig van de
huisvestingspremies - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - 2de
oproep.

DE RAAD,

Tijdens de verkiezingen van 2018, heb ik de verhoging van onroerende voorheffing door de meerderheid van de vorige legislatuur aangeklaagd. Vooral het feit dat de huisvestingspremie aangevraagd diende te worden en niet automatisch wordt afgetrokken van het aanslagbiljet stootte mij tegen de borst. Ouderen, zieken, slecht geïnformeerden, ... Meestal de minder gegoeden, missen die informatie en lopen de premie mis. Hemeltergend dat een lokale overheid gokt op de vergetelheid of de onwetendheid van zijn inwoners voor betere financiën. Ik pleitte ervoor dat deze automatisch zou afgetrokken zou worden, zoals andere gemeenten ook doen.

In een debat met verschillende partijen, ging Jef Vandamme akkoord met mij, vooral over de automatisering van de premie.

De PS was tijdens de vorige legislatuur ook tegen de verhoging. Maar eens aan de macht is het enigste wat men heeft afgeschafte, de huisvestingspremie.

Begin dit jaar vernam de Molenbeekse bevolking dat de onroerende voorheffing opnieuw verhoogd zou worden. Maar er werd direct gesust dat er terug een huisvestingspremie kwam voor diegenen die maar 1 eigendom hebben en er zelf in wonen.

Jef Vandamme informeerde in een artikel van Bruzz op 15/02/2023 dat de premie automatisch toegekend zou worden via het aanslagbiljet.

Maar ik stel vast, nu dat veel inwoners hun aanslagbiljet ontvangen dat er niets automatisch vanaf is en dat we dus terug een aanvraag moeten doen. In het gemeentelijk reglement wordt er ook met geen woord gerept over een automatische toekenning.

Datgene waar de PS en Vooruit de vorige meerderheid van betichten, doet men nu gewoon zelf, men komt verkiezingsbeloftes niet na en men verspreidt valse informatie

in de media.

In bijlage ter info een document van het reglement van de gemeente Schaarbeek waar de toekenning wel automatisch gebeurt voor ongeveer 19.000 gezinnen.

BESLUIT :

Artikel 1 :

Dat volgend jaar de toekenning van de premie automatisch gebeurt via het aanslagbiljet, dit ter bescherming van de inwoners die eigenaar zijn.

Artikel 2 :

Om et beheer van de premie toe te vertrouwen aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel Fiscaliteit.

Het punt wordt verworpen.

34 stemmers : 11 positieve stemmen, 22 negatieve stemmen, 1 onthouding.

Catherine Moureaux quitte la séance / verlaat de zitting.

Olivier Mahy préside la séance / zit de zitting voor.

18.10.2023/A/0026

Département Services généraux et Démographie
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Bouazzati,
Conseiller communal PTB*PVDA, relative aux plaines de jeux - Report du
25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième convocation.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur El Bouazzati, dont le texte suit :

Bonsoir à tous

Vu la rentrée scolaire j'ai pu constater pendant les vacances une forte demande pour des plaines de jeux .

Cependant la minuscule plaine de jeux avenue du château numéro 1 est dérisoire: un toboggan et un mur pour grimper... Surtout en bas d'un immeuble où il y a une cinquantaine de logements...

Serait il possible d'offrir une meilleur plaine de jeux plus grande ?

Ensuite serait il possible de faire le nettoyage car bcp de seringues et mégots de drogue sur la plaine de jeux ?

Vu la demande énorme, pourquoi aucune plaine de jeux n'est installé dans le parc même du château de Karreveld ?

Et finalement svp rénover la piste cyclable à côté de la plaine de jeux et sur l'avenue du château car bcp de crevasses sont apparus, ce qui l'a rend très dangereux.

Merci pour votre réponse

MOHAMED ELBOUZZATI
CONSEILLER COMMUNAL
MOLENBEEK SAINT JEAN

Le Conseil prend connaissance.

Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer El Bouazzati,
gemeenteraadslid PTB*PVDA, over de speeltuinen - Uitstel van 25/09/2023 -
Uitstel van 04/10/2023 - 2de oproep.

De Raad neemt kennis.

18.10.2023/A/0027 **Département Services généraux et Démographie**
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Messieurs Vancauwenberge
et El Bouzidi, Conseillers communaux PTB*PVDA, relative à l'accord entre la
Commune et Fedasil - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - 2ième
convocation.

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Messieurs El Bouzidi et Vancauwenberge, dont le texte suit :

Un accord est intervenu entre la commune et Fedasil au sujet du centre Sebrechts. Nous espérons que cet accord pourra mettre fin à cette mauvaise saga.

D'après la presse, l'accord prévoit le déménagement des 350 résidents actuels du centre Sebrechts vers un autre centre, qui serait installé rue Paloke, à la frontière avec Dilbeek. Le nombre de places pour demandeurs d'asile dans la commune est maintenu à 450.

Cela nous semble important dans ce contexte où des milliers de personnes risquent de devoir passer l'hiver dans la rue et qu'il aurait été indécent d'y ajouter les 350 résidents actuels du centre Sebrechts. Mais nous regrettons toujours l'absence d'un plan de répartition plus équitable entre les communes de Bruxelles et du royaume.

Nous avons aussi quelques interrogations.

Quel est l'endroit exact où seront installés les résidents actuels du centre Sebrecht? A notre connaissance, on a parlé seulement de la rue Paloke sans préciser. A priori, il n'y a que la maison de repos qui peut héberger 350 personnes?

Le déménagement est planifié pour mars 2024. Sachant que pas mal de familles avec enfants résident au centre Sebrechts, cela risque de poser des problèmes au niveau de l'école. Cette question a-t-elle été examinée? Des mesures envisagées?

Le Collège s'est énergiquement opposé à l'installation du centre Sebrechts comme centre d'accueil pour demandeurs d'asile. Vous avez invoqué les nuisances et inquiétudes dans le quartier. Maintenant, ce centre sera transformé en 350 kots étudiants.

En soi, c'est une bonne chose, car il en manque cruellement, surtout des kots à des prix abordables. Quelles garanties que ce soit le cas? Qui va gérer ce centre avec kots

étudiants?

Et qu'allez-vous faire pour que la cohabitation avec le quartier se passe bien?

L'enquête publique est prévue pour quand?

Une autre de vos objections au centre Sebrecht comme centre pour demandeurs d'asile est la surcharge pour les services communaux. On se rappelle que des demandeurs d'asile ont perdu ou raté des contrats de travail faute de carte orange.

Qu'est-ce qui a été convenu avec le Fédéral à ce sujet? La commune a-t-elle obtenu du soutien à ce niveau?

Le nouveau centre rue Paloke a déjà suscité des protestations de la commune voisine de Dilbeek. Comment allez-vous réagir à ces protestations?

Je vous remercie de vos réponses.

Luc Vancauwenberge

Mohamed El Bouzidi

Le Conseil prend connaissance.

**Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heren
Vancauwenberge en El Bouzidi, gemeenteraadsleden PTB*PVDA, over de
overeenkomst tussen de gemeente en Fedasil - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van
04/10/2023 - 2de oproep.**

De Raad neemt kennis.

18.10.2023/A/0028

**Département Services généraux et Démographie
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah,
Conseiller communal Défi, relative à la charte de bonne conduite proposée par le
collège au conseil lors de la séance du 23/06/2021.**

LE CONSEIL,

Prend connaissance de l'interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, dont le texte suit :

Madame la Bourgmestre, chers collègues du conseil,

Je me permets d'intervenir aujourd'hui pour revenir sur un point crucial qui avait été mis en urgence lors de notre séance publique du 23 juin 2021 par vos soins, à savoir la création d'une charte de bonne conduite. La gravité des enjeux soulevés à ce moment-là avait conduit à une mobilisation de notre attention collective, et il me semble impératif aujourd'hui de faire un point sur l'avancement des mesures prises en réponse à ces préoccupations.

1. Mesures Concrètes :

- *Pourriez-vous nous éclairer sur les mesures concrètes qui ont été prises depuis la mise en urgence de ce point ?*

2. État d'Avancement :

3. *Où en sommes-nous aujourd'hui dans la mise en œuvre des actions prévues ? Quels ont été les progrès réalisés jusqu'à présent ?*
4. *Avez-vous rencontré des obstacles particuliers dans la mise en œuvre des mesures envisagées ? Si oui, comment sont-ils été adressés ?*
5. *Quels sont les prochains jalons prévus ? Pouvez-vous partager un calendrier actualisé des actions restantes à mener ?*
6. **Obstacles Rencontrés :**
7. **Prochains Jalons :**

*Je vous remercie pour l'attention que vous porterez à ces questions, et je reste convaincu que leur éclaircissement permettra de rassurer notre assemblée ainsi que l'ensemble des citoyens de Molenbeek sur l'engagement continu de notre conseil communal envers les enjeux cruciaux qui nous touchent tous.
Je vous remercie.*



Rachid Ben Salah

Conseiller communal à Molenbeek-Saint-Jean

DéFI - Démocrate Fédéraliste Indépendant

Siège [bruxellois : 127, chaussée de Charleroi, 1060 Saint-Gilles](#)

Afin de contribuer au respect de l'environnement, merci de n'imprimer ce message qu'en cas de nécessité

Le Conseil prend connaissance.

Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah,
Gemeenteraadslid Défi, betreffende het charter van goed gedrag dat het college
aan de raad heeft voorgesteld tijdens de zitting van 23/06/2021.

De Raad neemt kennis.

18.10.2023/A/0029

Département Services généraux et Démographie
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur De Block,
Conseiller communal PTB*PVDA, relative à l'état du parc Pierron.

LE CONSEIL,

Entend l'interpellation déposée par Monsieur De Block, dont le texte suit :

Le revêtement du terrain de foot du Parc Pierron est déchiré et dans un état lamentable, et ceci depuis pas mal de temps. En jouant au foot, les enfants risquent de trébucher dessus.

Les buts ont été remplacés enfin - deux années après que les habitants du quartier l'ont demandé... J'espère que les enfants ne devront pas attendre deux ans avant que le terrain soit remis à l'état...

Est-ce prévu de poser un nouveau revêtement afin d'éviter des blessures et de permettre à nos jeunes de faire du sport dans un environnement décent ? Et si oui, quand?

Le Conseil prend connaissance.

**Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer De Block, gemeenteraadslid
PTB*PVDA, over de toestand van het Pierronpark.**

De Raad neemt kennis.

18.10.2023/A/0030 **Département Services généraux et Démographie
Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge,
Conseiller communal PTB*PVDA, relative aux chèques sport et culture.**

LE CONSEIL,

Entend l'interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, dont le texte suit :

Bonjour,

Merci de prendre note de ma demande d'interpellation au sujet des chèques sport et culture au prochain conseil du 18 octobre.

Interpellation chèques sport et culture

Récemment, la commune lançait l'avis au titre: "Des chèques sport et culture plus élevés et plus sociaux pour les jeunes".

Lorsqu'on regarde de plus près, on se demande cependant où se trouve "le plus élevés et plus sociaux"!

Le montant global consacré à ces chèques n'a plus bougé depuis la fin de la législature précédente: 70.000€. Il a même été ramené à 63.000€ au budget initial de 2022 pour terminer à l'adapté à 83.000€. Ce qui montre les besoins et demandes. Car s'inscrire à un sport coûte souvent excessivement cher. Mais pour le budget 2023, le montant a de nouveau été ramené à 63.000€.

En ce qui concerne le revenu maximal des Molenbeekois pour pouvoir en bénéficier, il reste très bas. Et il n'a pas bougé, même pas d'indexation, ces dernières années. Pouvez-vous nous informer depuis quand ce montant n'a plus été indexé?

Nombre de personnes à charge	Revenu maximum <i>Montant repris sous la rubrique «revenu imposable globalement»</i>
0	19.962,60€
1	26.617,91€
2	32.854,95€
3	38.677,08€
4	44.084,34€
5	49.491,60€
par personne supplémentaire	+ € 5.407,26

De ce fait, beaucoup de travailleurs actifs au bas salaire, dépassent ces montants maxima, et vu l'absence d'indexation, ils sont de plus en plus nombreux dans ce cas.

En plus, les bénéficiaires ne peuvent prendre rendez-vous que par téléphone en journée, et doivent se rendre sur place les lundi, mardi ou jeudi entre 14 et 16h ou mercredi entre 9 et 12h. Autant dire, des moments pas évidents pour un travailleur ou travailleuse actif. Et cela doit se faire entre le 2 et le 19 octobre.

Déjà prendre congé pour 50€ ce n'est pas évident, mais en plus il faut aussi pouvoir le faire pendant ce court laps de temps.

Mes questions:

- en quoi les chèques sport et culture sont plus élevés et plus sociaux?*
- depuis quand les montants des chèques n'ont plus été augmentés? Est-ce que le Collège envisage d'augmenter les montants?*

- depuis quand les montants maxima des revenus pour pouvoir en bénéficier n'ont plus été indexés? Est-ce que le Collège envisage au moins d'indexer les montants?
- est-ce que cette majorité PS-MR peut envisager un arrangement pratique pour obtenir les chèques sport et culture qui ne désavantage pas les travailleurs actifs?

Luc Vancauwenberge
conseiller communal

MOLENBEEK1080

DES CHÈQUES SPORT ET CULTURE PLUS ÉLEVÉS ET PLUS SOCIAUX POUR LES JEUNES

Envie d'aller à un spectacle de la Maison des Cultures et de la Cohésion sociale ? Envie d'aller nager à la piscine Louis Namèche ? Envie de faire un stage à la bibliothèque communale ? Envie de vous inscrire à une activité de la ludothèque Speculoos ? La commune de Molenbeek vous y encourage et peut vous aider !

Cette initiative consiste en une **aide financière de 50 euros**, sous la forme de « Chèques Sport & Culture », qui s'adresse aux **enfants molenbeekois âgés de 3 à 18 ans**.

OÙ ET COMMENT FAIRE LA DEMANDE DES CHÈQUES SPORT & CULTURE 2023 ?

Les documents requis sont disponibles sur le site communal : www.molenbeek.be.

Le formulaire de demande et les documents requis sont à remettre lors du rendez-vous que vous aurez fixé auprès de notre service

uniquement par téléphone **02/412.07.76** et **02/412.07.71 - 02/412.07.72**
les lundis, mardis et jeudis après-midis de 14h à 16h
et les mercredis matins de 9h à 12h

du 02 octobre au 19 octobre 2023

Les dossiers de demandes et de rendez-vous ne peuvent pas être envoyés par mail.

INFOS :
SERVICE DES SPORTS
Téléphone : 02/412.07.76 - 02/412.07.71 - 02/412.07.72
E-mail : cheques.sport.culture1080@molenbeek.irisnet.be
MAISON DES CULTURES ET DE LA COHÉSION SOCIALE
Téléphone : 02/415.86.03 | E-mail : contact@lamaison1080hethuis.be

Le Conseil prend connaissance.

**Departement Algemene diensten en Demografie
Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie van de heer Vancauwenberge,
Gemeenteraadslid PTB*PVDA, over sport- en cultuurcheques.**

De Raad neemt kennis.

Levée de la séance à 00:43
Opheffing van de zitting om 00:43

La Secrétaire f.f.,
De wnd. Secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Nathalie Vandeput

Catherine Moureaux